

Jahresabschluss

**zum 31.12.2012
des Eigenbetriebs Abwasser-
beseitigung der Gemeinde
Bockhorn**

Jahresabschluss gem. 128 NKomVG

EB Abwasserbeseitigung 2012

Inhaltsverzeichnis

		<u>Seite</u>
1. Vorbemerkungen		3
2. Ergebnisrechnung	§ 128 Abs. 2 Nr. 1 NKomVG/§ 50 GemHKVO	4
3. Finanzrechnung	§ 128 Abs. 2 Nr. 2 NKomVG/§ 51 GemHKVO	5
4. Bilanz	§ 128 Abs. 2 Nr. 3 NKomVG/§ 54 GemHKVO	7
5. Anhang zum Jahresabschluss	§ 128 Abs. 2 Nr. 4 NKomVG/§ 55 GemHKVO	14
<u>Erläuterung der Ergebnisrechnung</u>	§ 55 Abs. 1 u. 2 Nr. 1 GemHKVO	15
Erträge		
Aufwendungen		
Über- und außerplanmäßige Ausgaben		
<u>Erläuterung der Finanzrechnung</u>	§ 55 Abs. 1 u. 2 Nr. 1 GemHKVO	16
Ein- und Auszahlung		
Saldo aus der Finanzierungstätigkeit		
Finanzmittelbestand		
Haushaltsunwirksamer Zahlungsbestand		
Zahlungsmittelbestand		
<u>Bilanz</u>	§ 55 Abs. 1 u. 2 Nr. 1 GemHKVO	17
Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden		
Erläuterung der wichtigsten Bilanzpositionen		
<u>Sonstige Angaben</u>	§ 55 Abs. 2 Nr. 4 bis 7 GemHKVO	18
6. Anlagen zum Anhang	§ 128 Abs. 3 NKomVG	
Anlage 1 – Rechenschaftsbericht	§ 57 GemHKVO	20
Anlage 1.1 – Leitfaden zur Ergebnisfindung (SoPo Gebührenaussgleich)		24
Anlage 2 – Anlagenübersicht	§ 56 Abs. 1 GemHKVO	34
Anlage 3 – Forderungsübersicht	§ 56 Abs. 2 GemHKVO	36
Anlage 4 – Schuldenübersicht	§ 56 Abs. 3 GemHKVO	37
Anlage 5 – Übersicht übertragene Haushaltsermächtigungen		38
7. Anlagen nach Eigenbetriebsverordnung		
Anlage 6 – Lagebericht	§ 28 i.V.m. § 24 EigBetrVO	39
8. Weitere Anlagen		
Teilergebnis- und -finanzrechnungen		41

Jahresabschluss gem. 128 NKomVG

EB Abwasserbeseitigung 2012

Vorbemerkungen

Rechtliche Grundlagen

Die Abwasserbeseitigung der Gemeinde Bockhorn ist ein Eigenbetrieb im Sinne des § 136 Abs. 4 NKomVG. Das Vermögen des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung gilt gem. § 130 Abs. 1 Ziffer 3 NKomVG als Sondervermögen. Gem. § 132 NKomVG ist eine Sonderkasse eingerichtet, die mit der Gemeindegasse verbunden ist.

Zweck des Eigenbetriebes ist die Entsorgung des im Entsorgungsgebiet der Gemeinde anfallenden Abwassers und der Bau und der Betrieb der hierfür notwendigen Einrichtungen. Für das Gebührenrecht sind die Grundsätze des Nds. Kommunalabgabengesetzes (NKAG) anzuwenden. Nach § 5 Abs. 1 Satz 2 NKAG soll das Gebührenaufkommen die Kosten decken, jedoch nicht überschreiten. Die kostendeckenden Benutzungsgebühren werden im dreijährigen Rhythmus durch Gebührenbedarfskalkulationen ermitteln und ggf. angepasst.

Bestandteile des Jahresabschlusses

Die Bestandteile des Jahresabschlusses sind gem. § 128 Abs. 2 NKomVG:

- Ergebnisrechnung (§ 50 GemHKVO)
- Finanzrechnung (§ 51 GemHKVO)
- Bilanz (§ 54 GemHKVO)
- Anhang (§ 55 GemHKVO)

Dem Anhang sind gem. § 128 Abs. 3 NKomVG beizufügen.

- Rechenschaftsbericht
- Anlagenübersicht
- Schuldenübersicht
- Forderungsübersicht
- Übersicht über die in das Folgejahr zu übertragenden Haushaltsermächtigungen
- Nebenrechnungen für Nachweise auf Grund abgabenrechtlicher Vorschriften (§ 56 Abs. 4 GemHKVO)

Nebenrechnungen für Abschreibungserlöse zur Ermittlung des beitragsfähigen Aufwandes und von Abschreibungen aus Wiederbeschaffungszeitwerten sind nicht erforderlich, da für die Abwasserbeseitigung keine Beiträge erhoben und keine Wiederbeschaffungszeitwerte angesetzt werden.

Anlagen nach Eigenbetriebsverordnung (EigBetrVO)

- Lagebericht (§ 24 EigBetrVO)

Ergebnisrechnung einschließlich Plan-Ist-Vergleich

Erträge und Aufwendungen	Ergebnis Vorjahr	Ergebnis Haushaltsjahr	Ansatz Haushaltsjahr	mehr(+) weniger(-) - Euro -	aus Spalte 5: bisher nicht bewilligte über-/außer- planmäßige Aufwendungen - Euro -
Ordentliche Erträge					
01. Steuern und ähnliche Abgaben					
02. Zuwendungen und allgemeine Umlagen					
03. Auflösungserträge aus Sonderposten	-104.930,46	-123.224,92	-104.418	-18.806,92	
04. sonstige Transfererträge					
05. öffentlich-rechtliche Entgelte	-729.871,23	-744.573,52	-740.800	-3.773,52	
06. privatrechtliche Entgelte					
07. Kostenerstattungen und Kostenumlagen					
08. Zinsen und ähnliche Finanzerträge	-9.584,94	-6.272,52	-20.900	14.627,48	
09. aktivierte Eigenleistung					
10. Bestandsveränderungen					
11. sonstige ordentliche Erträge	-25.878,82	-14.019,29	-3.000	-11.019,29	
12. = Summe ordentliche Erträge	-870.665,45	-888.090,25	-869.118	-18.972,25	
Ordentliche Aufwendungen					
13. Aufwendungen für aktives Personal					
14. Aufwendungen für Versorgung					
15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	294.585,92	316.861,37	370.500	-53.638,63	
16. Abschreibungen	242.095,77	243.770,52	253.118	-9.347,48	
17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	140.919,40	136.925,88	137.000	-74,12	
18. Transferaufwendungen					
19. sonstige ordentliche Aufwendungen	102.362,91	106.585,48	108.500	-1.904,52	
20. = Summe ordentliche Aufwendungen	779.964,00	804.153,25	869.118	-64.964,75	
21. ordentliches Ergebnis	-90.701,45	-83.937,00	0	-83.937,00	
22. außerordentliche Erträge		-74,71		-74,71	
23. außerordentliche Aufwendungen	7.287,48				
24. außerordentliches Ergebnis	7.287,48	-74,71		-74,71	
Jahresergebnis	-83.413,97	-84.011,71	0	-84.011,71	



 Rechnungsprüfungsausschuss
 Bericht
 2
 [Handwritten Signature]

Finanzrechnung einschließlich Plan-Ist-Vergleich

Einzahlungen und Auszahlungen	Ergebnis des Vorjahres	Ergebnis des Haushaltsjahres	Ansätze des Haushaltsjahres	mehr(+) weniger(-)	aus Spalte 5: bisher nicht bewilligte über-/außerplanmäßige Auszahlungen
	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -
1	2	3	4	5	6
Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit					
01. Steuern und ähnliche Abgaben					
02. Zuwendungen und allgemeine Umlagen					
03. sonstige Transfereinzahlungen					
04. öffentlich-rechtliche Entgelte	-736.242,56	-755.910,96	-740.800	15.110,96	
05. privatrechtliche Entgelte					
06. Kostenerstattungen und Kostenumlagen					
07. Zinsen und ähnliche Einzahlungen	-9.984,94	4.567,48	-20.900	-25.467,48	
08. Einzahlungen aus der Veräußerung geringwertiger Vermögensgegenstände					
09. sonstige haushaltswirksame Einzahlungen	-4.948,45	-4.842,78	-3.000	1.842,78	
10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	-751.175,95	-756.186,26	-764.700	-8.513,74	
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit					
11. Auszahlungen für aktives Personal					
12. Auszahlungen für Versorgung					
13. Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen und für GVG	289.944,65	75.543,84	370.500	294.956,16	
14. Zinsen und ähnliche Auszahlungen	140.919,40	136.925,88	137.000	74,12	
15. Transferauszahlungen					
16. sonstige haushaltswirksame Auszahlungen	100.096,27	14.342,63	108.500	94.157,37	
17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	530.960,32	226.812,35	616.000	389.187,65	
18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit	-220.215,63	-529.373,91	-148.700	380.673,91	



 LANDRATSAMT PFORZHEIM
 Sektor 2
 [Handwritten Signature]

Finanzrechnung einschließlich Plan-Ist-Vergleich

Einzahlungen und Auszahlungen	Ergebnis des Vorjahres	Ergebnis des Haushaltsjahres	Ansätze des Haushaltsjahres	mehr(+) weniger(-)	aus Spalte 5: bisher nicht bewilligte über-/außerplanmäßige Auszahlungen
	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -
1	2	3	4	5	6
Einzahlungen für Investitionstätigkeit					
19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit					
20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit	-17.083,97				
21. Veräußerung von Sachvermögen					
22. Finanzvermögensanlagen					
23. sonstige Investitionstätigkeit	-42.073,11	-10.000,00	-43.500	-33.500,00	
24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit	-59.157,08	-10.000,00	-43.500	-33.500,00	
Auszahlungen für Investitionstätigkeit					
25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden					
26. Baumaßnahmen	958,37				
27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen	17.669,15	14.893,29	17.000	2.106,71	
28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen					
29. Aktivierbare Zuwendungen					
30. Sonstige Investitionstätigkeit			650.000	650.000,00	
31. = Summe Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	18.627,52	14.893,29	667.000	652.106,71	
32. Saldo aus Investitionstätigkeit	-40.529,56	4.893,29	623.500	618.606,71	
33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag	-260.745,19	-524.480,62	474.800	999.280,62	
Ein-, Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit					
34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und Inneren Darlehen für Investitionstätigkeit					
35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit	110.405,60	114.399,12	114.400	0,88	
36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus Zeile 34 und 35)	110.405,60	114.399,12	114.400	0,88	
37. Finanzmittelbestand (Saldo aus Zeile 33 und 36)	-150.339,59	-410.081,50	589.200	999.281,50	
38. haushaltsunwirksame Einzahlungen (u. a. Geldanlagen, Liquiditätskredite)					
39. haushaltsunwirksame Auszahlungen (u. a. Geldanlagen, Liquiditätskredite)	1.002,26	0,00		0,00	
40. Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen (Zeile 38 und Zeile 39)	1.002,26	0,00		0,00	
41. +/- Anfangsbestand an Zahlungsmitteln zu Beginn des Jahres	-1.043.699,78	-1.193.037,11		1.193.037,11	
42. = Endbestand an Zahlungsmitteln (Liquide Mittel am Ende d. Jahres) (Summe a. Zeilen 37,40,41)	-1.193.037,11	-1.603.118,61	589.200	2.192.318,61	



 Rechnungsprüfungsamt
 Garmisch-Partenkirchen
 2.12.2018
 S. S. S.

**Bilanz Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung der Gemeinde Bockhorn
zum 31.12.2012**

Aktiva	Vorjahr	Haushaltsjahr	Passiva	Vorjahr	Haushaltsjahr
	-Euro-	-Euro-		-Euro-	-Euro-
1. Immaterielles Vermögen	28.737,00	19.895,00	1. Nettoposition	3.136.518,73	3.097.305,52
1.2 Lizenzen	28.737,00	19.895,00	1.1 Basis-Reinvermögen	388.702,18	388.702,18
2. Sachvermögen	5.725.861,17	5.510.412,17	1.1.1 Reinvermögen	388.702,18	388.702,18
2.1 unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	5.474,56	5.474,56	1.2 Rücklagen	799.548,57	882.962,54
2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	5.308,24	5.268,24	1.2.5 sonstige Rücklagen	799.548,57	882.962,54
2.3 Infrastrukturvermögen	5.711.646,00	5.496.641,00	1.3 Jahresergebnis	83.413,97	84.011,71
2.6 Maschinen und technische Anlagen; Fahrzeuge	1,00	1,00	1.3.2 Jahresüberschuss	83.413,97	84.011,71
2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung, Pflanzen und Tiere	2.473,00	2.069,00	1.4 Sonderposten	1.864.854,01	1.741.629,09
2.9 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	958,37	958,37	1.4.1 Investitionszuweisungen und -zuschüsse	314.929,00	295.246,00
3. Finanzvermögen	63.789,71	57.913,30	1.4.2 Beiträge und ähnliche Entgelte	564.292,00	532.666,00
3.4 Ausleihungen	30.000,00	20.000,00	1.4.3 Gebührenaussgleich	229.717,01	190.429,09
3.6 Öffentlich-rechtliche Forderungen	33.789,71	27.052,30	1.4.6 Sonstige Sonderposten	755.916,00	723.288,00
3.8 Sonstige privatrechtliche Forderungen	0,00	10.861,00	2. Schulden	3.859.996,61	4.076.185,37
4. Liquide Mittel	1.193.037,11	1.603.118,61	2.1 Geldschulden	3.847.756,63	3.733.357,51
5. Aktive Rechnungsabgrenzung	456,69	0,00	2.1.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	3.847.756,63	3.733.357,51
			2.3 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	9.897,45	342.827,86
			2.5 Sonstige Verbindlichkeiten	2.342,53	0,00
			2.5.4 Andere sonstige Verbindlichkeiten	2.342,53	0,00
			3. Rückstellungen	15.300,00	17.800,00
			3.8 Andere Rückstellungen	15.300,00	17.800,00
			4.1 Passive Rechnungsabgrenzung	66,34	48,19
Bilanzsumme Aktiva	7.011.881,68	7.191.339,08	Bilanzsumme Passiva	7.011.881,68	7.191.339,08

Vorbelastung künftiger Haushaltsjahre:

Gesamtbetrag Haushaltsreste
58.500,00 Euro.

Bockhorn, den 16.07.2014


Meinen
(Bürgermeister)



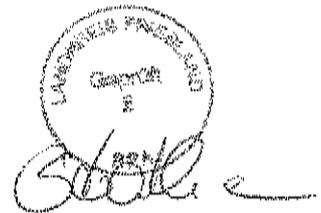
**Veröffentlichung der Bilanz des Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung der Gemeinde Bockhorn
zum 31.12.2012**

Aktiva	Vorjahr	Haushaltsjahr	Passiva	Vorjahr	Haushaltsjahr
	-Euro-	-Euro-		-Euro-	-Euro-
1. Immaterielles Vermögen	28.737,00	19.895,00	1. Nettoposition	3.127.540,29	3.097.305,52
2. Sachvermögen	5.725.861,17	5.510.412,17	1.1 Basis-Reinvermögen	388.702,18	388.702,18
3. Finanzvermögen	63.789,71	57.913,30	1.2 Rücklagen	799.548,57	882.962,54
4. Liquide Mittel	1.193.037,11	1.603.118,61	1.3 Jahresergebnis	83.413,97	84.011,71
5. Aktive Rechnungsabgrenzung	456,69	0,00	1.4 Sonderposten	1.864.854,01	1.741.629,09
			2. Schulden	3.859.996,61	4.076.185,37
			2.1 Geldschulden	3.847.756,63	3.733.357,51
			davon		
			2.1.2 Geldschulden (ohne Liquiditätskredite)	3.847.756,63	3.733.357,51
			2.3 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	9.897,45	342.827,86
			2.5 Sonstige Verbindlichkeiten	2.342,53	0,00
			3. Rückstellungen	15.300,00	17.800,00
			4. Rechnungsabgrenzungsposten	66,34	48,19
Bilanzsumme Aktiva	7.011.881,68	7.191.339,08	Bilanzsumme Passiva	7.011.881,68	7.191.339,08

Bockhorn, den 16.07.2014



Meinen
(Bürgermeister)



Bilanz Eigenbetrieb Abwasser zum 31.12.2012

Aktiva	Vorjahr	Haushaltsjahr	Passiva	Vorjahr	Haushaltsjahr
	- Euro -	- Euro -		- Euro -	- Euro -
1. Immaterielles Vermögen	28.737,00	19.895,00	1. Nettoposition	3.136.516,73	3.097.305,52
1.1 Konzessionen			1.1 Basis-Reinvermögen	388.702,18	388.702,18
1.2 Lizenzen	28.737,00	19.895,00	1.1.1 Reinvermögen	388.702,18	388.702,18
1.3 Ähnliche Rechte			1.2 Rücklagen	799.548,57	882.962,54
1.4 Geleist. Investitionszuwendungen u -zuschüsse			1.2.1 Rückl. aus Überschüssen d. ordentl. Erg.		
1.5 Aktivierter Umstellungsaufwand			1.2.2 Rückl. aus Überschüssen d. außerordentl. Erg.		
1.6 Sonstiges immaterielles Vermögen			1.2.3 Bewertungsrücklage i.F.d. § 54 IV S.2 GemHKVO		
2. Sachvermögen	5.725.861,17	5.510.412,17	1.2.4 Zweckgebundene Rücklagen		
2.1 Unbeb. Grundstücke u. grundst.-gleiche Rechte	5.474,56	5.474,56	1.2.5 Sonstige Rücklagen	799.548,57	882.962,54
2.1.1 Grünflächen	5.474,56	5.474,56	1.2 Rücklagen	799.548,57	882.962,54
2.1.2 Ackerland			1.2.1 Rückl. aus Überschüssen d. ordentl. Erg.		
2.1.3 Wald, Forsten			1.2.2 Rückl. aus Überschüssen d. außerordentl. Erg.		
2.1.9 Sonstige unbebaute Grundstücke			1.2.3 Bewertungsrücklage i.F.d. § 54 IV S.2 GemHKVO		
2.2 Beb. Grundstücke und grundst.-gleiche Rechte	5.308,24	5.268,24	1.2.4 Zweckgebundene Rücklagen		
2.2.1 Grundstücke mit Wohnbauten			1.2.5 Sonstige Rücklagen	799.548,57	882.962,54
2.2.2 Grundstücke mit sozialen Einrichtungen			1.3 Jahresergebnis	83.413,97	84.011,71
2.2.3 Grundstücke mit Schulen			1.3.1 Fehlbeträge aus Vorjahren		
2.2.4 Grundst. m. Kultur-, Sport- u. Gartenanlagen			1.3.2 Jahresüberschuss/Jahresfehlbetra	83.413,97	84.011,71
2.2.5 Grundst.f.Brandschutz, Rettungsdienst, Katastr.			1.3.2.0 Jahresergebnis		
2.2.9 GS m.so.Dienst-, Geschäfts- u.and.Betriebsgeb.	5.308,24	5.268,24	1.3.2.1 Jahresergebnis	83.413,97	84.011,71
2.3 Infrastrukturvermögen	5.711.646,00	5.496.641,00	1.4 Sonderposten	1.864.854,01	1.741.629,09
2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens			1.4.1 Investitionszuweisungen u Zuschüsse/ Sapo	314.929,00	295.246,00
2.3.2 Brücken und Tunnel			1.4.2 Beiträge und ähnliche Entgelte	564.292,00	532.666,00
2.3.3 Gleisanf.m.Streckenausrust.u.Sicherheitsanl.			1.4.3 Gebührenaussgleich	229.717,01	190.429,09
2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	5.711.646,00	5.496.641,00	1.4.4 Bewertungsausgleich		
2.3.5 Straßen, Wege, Plätze, Verkehrsmittelanlagen			1.4.5 Erhaltene Anzahlungen auf Sonderposten		
2.3.6 Strom-, Gas-, Wasserleit. u. zugehörige Anlagen			1.4.6 Sonstige Sonderposten	755.916,00	723.288,00
2.3.7 Wasserbauliche Anlagen			2. Schulden	3.859.996,61	4.076.185,37
2.3.8 Friedhöfe und Bestattungseinrichtungen			2.1 Geldschulden	3.847.756,63	3.733.357,51
2.3.9 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens			2.1.1 Anleihen		
2.4 Bauten auf fremdem Grund und Boden			2.1.2 Verb. aus Krediten für Investitionen	3.847.756,63	3.733.357,51

*doppelt ausgewiesen
25.11.14*

Aktiva	Vorjahr	Haushaltsjahr	Passiva	Vorjahr	Haushaltsjahr
	- Euro -	- Euro -		- Euro -	- Euro -
2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler			2.1.3 Liquiditätskredite		
2.5.1 Kunstgegenstände			2.1.4 Sonstige Geldschulden		
2.5.5 Kulturdenkmäler			2.1.4.5 Sonstige Geldschulden		
2.6 Maschinen und technische Anlagen; Fahrzeuge	1,00	1,00	2.2 Verb. aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften		
2.6.1 Fahrzeuge	1,00	1,00	2.2.1 Hypotheken-, Grund- und Rentenschulden		
2.6.2 Maschinen und Technische Anlagen			2.2.2 Restkaufgelder		
2.7 Betriebs- u. Geschäftsausst., Pflanzen u. Tiere	2.473,00	2.069,00	2.2.3 Leasinggeschäfte		
2.7.1 Betriebsvorrichtungen			2.2.9 Sonst. Kreditaufn. gleichkommende Vorgänge		
2.7.2 Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.862,00	1.395,00	2.3 Verb. aus Lieferungen und Leistungen	9.897,45	342.827,86
2.7.3 Nutzpflanzungen und Nutztiere			2.4 Transferverbindlichkeiten		
2.7.5 Sapo f. bewegl.VG über 150,- bis 1.000,- Euro	611,00	674,00	2.4.1 Finanzausgleichsverbindlichkeiten		
2.8 Vorräte			2.4.2 Verb. Zuw. u. Zusch. für lfd. Zwecke		
2.8.1 Rohstoffe / Fertigungsmaterial			2.4.3 Verb. aus Schuldendiensthilfen		
2.8.2 Hilfsstoffe			2.4.4 Soziale Leistungsverbindlichkeiten		
2.8.3 Betriebsstoffe			2.4.5 Verb. Zuw. u. Zusch. für Investitionen		
2.8.4 Waren			2.4.6 Steuerverbindlichkeiten		
2.8.5 Unfertige / Fertige Erzeugnisse			2.4.7 Andere Transferverbindlichkeiten		
2.8.7 Geleistete Anzahlungen auf Vorräte			2.5 Sonstige Verbindlichkeiten	2.342,53	
2.8.9 Sonstige Vorräte			2.5.1 Durchlaufende Posten		
2.9 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	958,37	958,37	2.5.1.1 Verrechnete Mehrwertsteuer		
2.9.1 Geleistete Anzahlungen auf Sachanlagen			2.5.1.2 Abzuführende Lohn- und Kirchensteuer		
2.9.6 Anlagen im Bau	958,37	958,37	2.5.1.3 Sonstige durchlaufende Posten		
3. Finanzvermögen	63.789,71	57.913,30	2.5.2 Abzuführende Gewerbesteuer		
3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen			2.5.3 Empfangene Anzahlungen		
3.1.1 Anteilsrechte an verbundenen Unternehmen			2.5.4 Andere sonstige Verbindlichkeiten	2.342,53	
3.2 Beteiligungen			3. Rückstellungen	15.300,00	17.800,00
3.2.1 Beteiligungen			3.1 Pensionsrückst. und ähnliche Verpflichtungen		
3.3 Sondervermögen mit Sonderrechnung			3.2 Rückst. f. Altersteilzeit u. ähnliche Maßnahmen		
3.3.1 Sondervermögen			3.3 Rückstellungen f. unterlassene Instandhaltung		
3.3.2 Treuhandvermögen			3.4 Rückst. f. Rekultiv. u. Nachsorg. geschi. A bfalldsp		
3.4 Ausleihungen	30.000,00	20.000,00	3.5 Rückstellungen f. d. Sanierung von Altlasten		

Aktiva	Vorjahr	Haushaltsjahr	Passiva	Vorjahr	Haushaltsjahr
	- Euro -	- Euro -		- Euro -	- Euro -
3.4.1 Ausleihungen an Bund			3.6 Rückst. i. R. d. Fin.- Ausgl. u. v. Steuerschuldverh.		
3.4.2 Ausleihungen an Land			3.7 Rückf. droh. Verpf. a. Bürgsch., Gewährl. an d. GV		
3.4.3 Ausleihungen an Gemeinden (GV)			3.8 Andere Rückstellungen	15.300,00	17.800,00
3.4.4 Ausleihungen an Zweckverbände und dergl.			4. Passive Rechnungsabgrenzung	66,34	48,19
3.4.5 Ausleihungen an sonst. öff. Bereich			4.1 Passive Rechnungsabgrenzung	66,34	48,19
3.4.6 Ausleih. an verb. Untern., Beteil. u. Sonderverm.	30.000,00	20.000,00	4.2 Verbindlichkeiten aus Dienstleistungen		
3.4.7 Ausleihungen an sonst. öff. Sonderrechnungen			4.9 Übrige Verbindlichkeiten		
3.4.8 Ausleihungen an Kreditinstitute					
3.4.9 Ausleihungen an sonst. inländischen Bereich					
3.4.10 Ausleihungen an sonst. ausländischen Bereich					
3.5 Wertpapiere					
3.5.1 Investmentzertifikate					
3.5.2 Kapitalmarktpapiere					
3.5.2.1 Kapitalmarktpapiere beim Bund					
3.5.2.2 Kapitalmarktpapiere beim Land					
3.5.2.3 Kapitalmarktpapiere bei Gemeinden (GV)					
3.5.2.4 Kapitalmarktpap. bei Zweckverbänden u. dergl.					
3.5.2.5 Kapitalmarktpapiere beim sonst. öff. Bereich					
3.5.2.6 Kapitalmarktpap. bei verb. UN, Beteil., SonderV.					
3.5.2.7 Kapitalmarktpapiere bei öff. Sonderrechnungen					
3.5.2.8 Kapitalmarktpapiere bei Kreditinstituten					
3.5.2.9 Kapitalmarktpap. b. sonst. inländisch. Bereich					
3.5.2.10 Kapitalmarktpap. b. sonst. ausländisch. Bereich					
3.5.3 Geldmarktpapiere					
3.5.3.1 Geldmarktpapiere beim Bund					
3.5.3.2 Geldmarktpapiere beim Land					
3.5.3.3 Geldmarktpapiere bei Gemeinden (GV)					
3.5.3.4 Geldmarktpapiere bei Zweckverbänden u. dergl.					
3.5.3.5 Geldmarktpapiere beim sonst. öff. Bereich					
3.5.3.6 Geldmarktpap. b. verb. Untern., Beteil., S onderV.					
3.5.3.7 Geldmarktpapiere bei öffentl. Sonderrechnungen					

Aktiva	Vorjahr	Haushaltsjahr
	- Euro -	- Euro -
3.5.3.8 Geldmarktpapiere bei Kreditinstituten		
3.5.3.9 Geldmarktpapiere b. sonst.inländisch.Bereich		
3.5.3.10 Geldmarktpapiere b. sonst.ausländisch.Bereich		
3.5.4 Finanzderivate		
3.6 Öffentlich-rechtliche Forderungen	33.789,71	27.052,30
3.6.1 Forderungen aus öff.-rechtl. Dienstleistungen	31.009,97	23.983,18
3.6.2 Öffentlich-rechtliche Forderungen		
3.6.9 Komm. Steuern u. übrige öff-recht Forderungen	7.464,21	6.414,07
3.6.10 Wertberichtigungen	-4.684,47	-3.344,95
3.7 Forderungen aus Transferleistungen		
3.7.1 Forderungen aus Transferleistungen		
3.8 Sonstige privatrechtliche Forderungen	0,00	10.861,00
3.8.1 Ford. aus privatrechtlichen Dienstleistungen		
3.8.2 Sonstige privatrechtliche Forderungen		
3.8.7 Eingef., no.ni.eingez.Kap.u.eingef.Nachschüsse		
3.8.8 Vorsteuer		
3.8.9 Übrige privatrechtliche Forderungen	9,00	10.861,00
3.8.10 Wertberichtigungen	-9,00	
3.9 Sonstige Vermögensgegenstände		
3.9.1 Sonstige Vermögensgegenstände		
4. Liquide Mittel	1.193.037,11	1.603.118,61
4.1 Sichteinf. b. Banken/Kredln; Schecks; Bargeld	1.193.037,11	1.603.118,61
4.1.1 LzO Sparkasse zu Oldenburg	1.193.037,11	1.603.118,61
4.1.2 OLB Oldenburgische Landesbank		
4.1.3 Raiffeisen - Volksbank		
4.1.4 Festgeld		
4.1.5 Kasse		
5. Aktive Rechnungsabgrenzung	456,69	
5.1 Aktive Rechnungsabgrenzung	456,69	
5.2 Disagio		
5.3 Zölle und Verbrauchssteuern		

Aktiva	Vorjahr	Haushaltsjahr
	- Euro -	- Euro -
5.4 Vorsteuer auf erhaltene Anzahlungen		
5.5 Sonstige aktive Rechnungsabgrenzung		

Bilanzsumme	Vorjahr	Haushaltsjahr	Bilanzsumme	Vorjahr	Haushaltsjahr
	- Euro -	- Euro -		- Euro -	- Euro -
	7.011.881,68	7.191.339,08		7.011.881,68	7.191.339,08

Unterschrift	
Bockhorn, 16.07.2014	Meinen (Bürgermeister)

Jahresabschluss

**zum 31.12.2012
des Eigenbetriebs Abwasser-
beseitigung der Gemeinde
Bockhorn**

Anhang

1. Anhang zum Jahresabschluss

Im Anhang sind die wichtigsten Ergebnisse des Jahresabschlusses und die Abweichungen von der Haushaltsplanung zu erläutern. Der Jahresabschluss 2012 wurde gem. der Vorschriften des NKomVG u. EigBetrVO erstellt.

Erläuterung der Ergebnisrechnung 2012

In der Ergebnisrechnung werden die Erträge und Aufwendungen des Haushaltsjahres gegenübergestellt und das Jahresergebnis (Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag) ermittelt. Nach der Ergebnisrechnung 2012 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung ergibt sich folgendes Jahresergebnis:

A. Ordentliches Ergebnis		
Ordentliche Erträge		888.090,25 €
Ordentliche Aufwendungen		804.153,25 €
Ordentliches Ergebnis Jahresfehlbetrag (-) / Jahresüberschuss (+)		+ 83.937,00 €
B. Außerordentliches Ergebnis		
Außerordentliche Erträge		74,71 €
Außerordentliche Aufwendungen		0,00 €
Außerordentl. Ergebnis Jahresfehlbetrag (-) / Jahresüberschuss (+)		+74,71 €
C. Jahresergebnis – Jahresfehlbetrag (-) / Jahresüberschuss (+)		+ 84.011,71 €

Über die Verwendung des Jahresergebnisses hat der Rat der Gemeinde Bockhorn zu entscheiden.

Erträge

Die folgende Übersicht zeigt die wichtigsten Erträge des Jahres 2012 im Vergleich zum Ergebnis des Vorjahres und zum Haushaltsansatz 2012:

Bezeichnung	Ergebnis 2011	Ergebnis 2012	Ansatz 2012	mehr / weniger gegenüber	
				Vorjahr	Ansatz
Auflösungserträge aus Sonderposten	104.930,46	123.227,17	115.318,00	+18.296,71	+ 7.909,17
Benutzungsgebühren	729.871,23	744.573,52	740.800,00	+ 14.702,29	+ 3.773,52
Zinsen u. ähnl. Finanzerträge	9.984,94	6.272,52	10.000,00	- 3.712,42	- 3.727,48
Sonst. ordentl. Erträge	25.878,82	14.017,04	3.000,00	- 11.861,78	+ 11.017,04
Zwischensumme ordentl. Erträge	870.665,45	888.090,25	869.118,00	+ 17.424,80	+ 18.972,25
Außerordentl. Erträge	0,00	74,71	0,00	+ 74,71	+ 74,71
Gesamterträge	870.665,45	888.164,96	869.118,00	+ 17.499,51	+ 19.046,95

Die Erträge aus den Benutzungsgebühren haben den Haushaltsansatz um rd. 3.700 € überschritten. Im Verhältnis zum Vorjahr sind die ordentlichen Erträge um ca. 2 % gestiegen.

Aufwendungen

Die folgende Übersicht zeigt die wichtigsten Aufwendungen des Jahres 2012 im Vergleich zum Ergebnis des Vorjahres und zum Haushaltsansatz 2012:

Bezeichnung	Ergebnis 2011	Ergebnis 2012	Ansatz 2012	mehr / weniger gegenüber	
				Vorjahr	Ansatz
Sach- und Dienstleistungen	84.457,70	89.972,92	133.000,00	+ 5.515,22	-43.027,08
Kosten Stadt Varel	210.128,22	226.888,45	237.500,00	+ 16.760,23	- 10.611,55
Abschreibungen	242.095,77	243.770,52	253.118,00	+ 1.674,75	- 9.347,48
Zinsaufwendungen	140.919,40	136.925,88	137.000,00	- 3.993,52	- 74,12
Sonst. ordentliche Aufwendungen	102.362,91	106.595,48	108.500,00	+ 4.232,57	- 1.904,52
Zwischensumme ordentl. Aufwendungen	779.964,00	804.153,25	869.118,00	+ 24.189,25	- 64.964,75
Außerordentl. Aufwendungen	7.287,48	0,00	0,00	- 7.287,48	0,00
Gesamtaufwendungen	787.251,48	804.153,25	869.118,00	+ 16.901,77	- 64.964,75

Bei den Aufwendungen lassen sich folgende Ergebnisse festhalten:

Die Gesamtaufwendungen bleiben um rd. 7,5 % unter dem geplanten Ansatz.

Die Zahlungen an die Stadt Varel unterschreiten den geplanten Ansatz um rd. 4,5 %.

Über- und außerplanmäßige Ausgaben:

Über- und außerplanmäßige Ausgaben wurden nicht beantragt.

Erläuterung der Finanzrechnung 2012

In der Finanzrechnung werden

- die Ein- und Auszahlungen (kassenwirksame Vorgänge)
- der Saldo aus Finanzierungstätigkeit
- der Finanzmittelbestand und die Finanzmittelüberschüsse / -fehlbeträge
- haushaltsunwirksame Vorgänge (durchlaufende Posten) und
- der Bestand an Zahlungsmitteln dargestellt

Ein- und Auszahlungen

a) Ein- und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit

Der Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeile 18) sollte mindestens den Betrag der Tilgungen erwirtschaften. Überschüsse aus der laufenden Verwaltungstätigkeit ergeben einen Finanzierungsbeitrag für die Investitionstätigkeit und vermindern den Kreditbedarf. Der Saldo der laufenden Verwaltungstätigkeit beträgt 529 T€ und übersteigt den Tilgungsaufwand (Zeile 35) von 114 T€ um 415 T€.

In diesem Umfang werden Kreditaufnahmen für Investitionen erspart.

b) Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit

Die Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit weisen ein negatives Saldo von 5 T€ aus (Zeile 32).

Die Summe der Salden aus Zahlungsvorgängen für Verwaltungs- und Investitionstätigkeit ergibt einen Finanzmittelüberschuss von 525 T€ (Zeile 33).

Saldo aus der Finanzierungstätigkeit

Der Saldo aus der Finanzierungstätigkeit (Kreditaufnahme abzügl. Tilgung) beträgt 114 T€ (Zeile 36). Der Kreditaufnahme von 0 € stehen Kredittilgungen in Höhe von 114 T€ gegenüber.

Finanzmittelbestand

Der Finanzmittelbestand von 410 T€ (Zeile 37) ergibt sich aus dem Finanzmittelüberschuss von 524 T€ sowie dem negativen Finanzierungssaldo von 114 T€ (Kredittilgung).

Haushaltsunwirksamer Zahlungsbestand

In der Finanzrechnung werden gem. § 51 Abs. 1 Nr. 3 GemHKVO neben den Ein- und Auszahlungen der laufenden Verwaltungstätigkeit, der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auch die Ein- und Auszahlungen aus haushaltsunwirksamen Vorgängen ausgewiesen. Haushaltsunwirksame Ein- und Auszahlungen werden gem. § 14 GemHKVO nicht im Haushaltsplan veranschlagt. Sie müssen allerdings in der Finanzrechnung abgebildet werden, da sie den Bestand an Zahlungsmitteln verändern. Es handelt sich dabei um folgende Sachverhalte:

- fremde Mittel anderer Aufgabenträger
- Durchlaufende Gelde, die für Dritte nur ein- oder ausgezahlt werden
- Liquiditätskredite

Der Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen beträgt 0,00 € (Zeile 40).

Zahlungsmittelbestand

Aus dem Vorjahr wurde ein Zahlungsmittelbestand von 1.193 T€ übernommen (Zeile 41). Durch die Finanzmittelbestandsentwicklung des laufenden Jahres (Zeile 37) ergibt sich ein positiver Zahlungsmittelbestand von 1.603 T€. Dies entspricht einer Verbesserung um rd. 410 T€. Wie bereits ausgeführt, wurden in 2012 aufgrund fehlender Rechnungsstellung keine Zahlungen an

die Stadt Varel geleistet. Daher wird sich der Zahlungsmittelbestand in 2013 entsprechend reduzieren.

Bilanz

Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Die Bewertung und Bilanzierung erfolgt nach den Vorschriften der §§ 42 ff GemHKVO.

- Die Vermögensgegenstände wurden durch Übernahme der Werte aus den Anlagekarten des Eigenbetriebes aus der Gebührenkalkulation abzüglich planmäßiger Abschreibungen angesetzt.
- Die planmäßige Abschreibung erfolgt ausschließlich in gleichen Jahresraten über die Nutzungsdauer des Vermögensgegenstandes (lineare Abschreibung).
- Es wird für die Abschreibungen die Nutzungsdauer aus der Gebührenkalkulation übernommen.
- Die Finanzanlagen sind mit den Anschaffungskosten bewertet.
- Die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände sind zu Nennwerten angesetzt.
- Empfangene Ertragszuschüsse werden entsprechend der Nutzungsdauer der zugrunde liegenden Anlagen aufgelöst.
- Die Rückstellungen sind in Höhe des Betrages angesetzt, der nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung notwendig ist, um die Verpflichtungen zu erfüllen.
- Die Verbindlichkeiten und Schulden sind zum Rückzahlungsbetrag angesetzt (§ 45 Abs. 8 GemHKVO).
- Von der Bilanzierung geringfügiger Rechnungsabgrenzungsposten wird abgesehen. Hierbei wird auf das Spannungsfeld zwischen Zielerreichung bezgl. des Zwecks der Norm (Notwendigkeit der Periodisierung) und dem Grundsatz der Wirtschaftlichkeit andererseits abgestellt. Daher wird im Bereich Energie für die Pumpstationen auf die Bildung von Rechnungsabgrenzungsposten verzichtet, da die Höhe der Abschläge fast dem tatsächlichen Verbrauch entspricht. Es entstehen dabei kaum Gutschriften oder Nachzahlungen, wie die Erfahrung der letzten Jahre zeigt.

Erläuterung der wichtigsten Bilanzpositionen

Aktiva → Sachvermögen

Die größte Position auf der Aktivseite der Bilanz ist das Sachvermögen. Hierunter fällt das gesamte Anlagevermögen, das in der Anlagenübersicht (Anlage 2 zum Anhang) detailliert dargestellt ist. Die Anlagenzugänge im Sachvermögen betragen 14.893,29 €.

<u>Bezeichnung</u>	<u>Zugang</u>
Zuschr. Infrastrukturvermögen	14.590,08 €
Sammelposten 2012	303,21 €
Summe	14.893,29 €

Aktiva → liquide Mittel

Die liquiden Mittel erhöhen sich im Jahr 2012 von 1.193.037,11 € um rd. 410 T€ auf 1.603.118,61 €. Diese überdurchschnittliche Erhöhung liegt daran, dass die Auszahlung der Vorauszahlung an die Stadt Varel erst in 2013 vorgenommen wurde, da keine Rechnungstellung seitens der Stadt Varel erfolgt ist. Dieses wird sich im kommenden Jahr wieder regulieren.

Passiva → Jahresergebnis

Das Jahresergebnis ergibt einen Überschuss von 84.011,71 €. Über die Verwendung des Jahresüberschusses hat der Rat der Gemeinde Bockhorn zu entscheiden.

Passiva → Sonderposten

Die Sonderposten teilen sich auf in

Investitionszuschüsse	295.246,00 €
Beiträge u. ähnl. Entgelte	532.666,00 €
Gebührenausgleich	190.426,84 €
Sonstige Sonderposten	723.288,00 €

Der Bestand wird jährlich entsprechend der Nutzungsdauer der zugrunde liegenden Anlagen aufgelöst. Der Sonderposten Gebührenausgleich erhöht oder vermindert sich durch das jeweilige Jahresergebnis im Zusammenhang mit der im Haushalt ausgewiesenen Entnahme.

Passiva → Verbindlichkeiten aus Krediten

Die Verbindlichkeiten aus Krediten verringern sich im Berichtsjahr in Höhe der planmäßigen Tilgung von 114 T€, da keine neuen Kredite aufgenommen werden mussten.

Der Schuldenstand beträgt zum 31.12.2012 3,733 Mio. € mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren (Zinsanpassung u. Sondertilgungsmöglichkeit in 2015). Das Anlagevermögen ist damit ausschließlich langfristig finanziert.

Passiva → Rückstellungen

Für die Prüfung des Jahresabschlusses 2012 werden 7,5 T€ eingestellt. Damit erhöhen sich die Rückstellungen um 2.500 € auf 17.800 T€.

Vorbelastungen künftiger Haushaltsjahre - § 54 Abs. 5 GemHKVO

Unter der Bilanz sind Vorbelastungen für künftige Haushaltsjahre, die nicht auf der Passivseite auszuweisen sind, zu vermerken:

Es wurden Haushaltsreste

- für den Erwerb von Sachanlagevermögen in Höhe von 5.300 €,
- für den Erwerb von Sammelposten in Höhe von 3.200 € gebildet sowie
- für die Erneuerung des Rechengebäudes in Höhe von 50.000 € gebildet.

Sonstige Angaben §§ 55 Abs. 2 Nr. 4 bis 7 GemHKVO

§ 55 Abs 2 Nr. 4 GemHKVO

Zinsen für Fremdkapital wurden nicht in die Herstellungswerte einbezogen.

§ 55 Abs. 2 Nr. 5 GemHKVO

Haftungsverhältnisse bestehen nicht.

§ 55 Abs. 2 Nr. 6 GemHKVO

Sachverhalte, aus den sich finanzielle Verpflichtungen ergeben können, sind als Rückstellungen berücksichtigt.

Organe des Eigenbetriebs

Betriebsleiter

Verantwortlicher Betriebsleiter ist nach der Betriebssatzung der Bürgermeister, Herr Andreas Meinen.

Werksausschuss

Dem Werksausschuss gehörten im Berichtsjahr an:

ab 01.01.2012 bis 11.04.2012:

Ewald Spiekermann (AV)

Wolfgang A. Janßen

Georg Janßen

Dirk Ihmels

Johann Helmerichs

Matthias Ihmels
Harald Duttke
Rolf Scherer
Hartmut Kaempfe

ab 12.04.2012 bis 26.09.2012

Wolfgang A. Janßen (AV)
Georg Jassen
Dirk Ihmels
Johann Helmerichs
Matthias Ihmels
Harald Duttke
Joachim Burmeister
Ewald Spiekermann
Hartmut Kaempfe

ab 27.09.2012

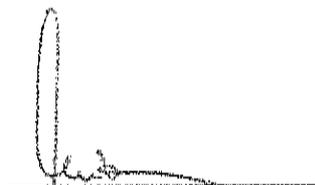
Wolfgang A. Janßen (AV)
Georg Jassen
Dirk Ihmels
Johann Helmerichs
Matthias Ihmels
Dr. Egbert Völkel
Joachim Burmeister
Ewald Spiekermann
Hartmut Kaempfe

Im Kalenderjahr 2012 haben drei Sitzungen des Werksausschusses für den Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung stattgefunden. Die Sitzungen wurden am 23.01.2012, 26.06.2012 sowie am 18.10.2012 durchgeführt.

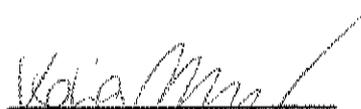
Anlagen zum Anhang

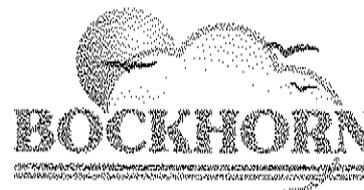
Die Anlagen zum Anhang sind diesem Bericht als Anlagen 1 bis 6 beigelegt.

Bockhorn, 16.07.2014



Meinen
Bürgermeister


Lorenz
Leiterin Finanzabteilung



Rechenschaftsbericht gem. § 57 GemHKVO
zum Jahresabschluss 2012 des
Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung der Gemeinde Bockhorn

Nach § 57 GemHKVO soll im Rechenschaftsbericht, den tatsächlichen Verhältnissen entsprechend, der Verlauf der Haushaltswirtschaft und die finanzwirtschaftliche Lage dargestellt werden. Dabei soll eine Bewertung der Jahresabschlussrechnungen vorgenommen werden.

1. Jahresergebnis

Das nach der Haushaltsplanung ausgeglichene Jahresergebnis weist nunmehr einen Überschuss von rd. 84.011,71 € aus. Dieser Überschuss soll der Investitionsrücklage zugeführt werden. Dazu ist ein entsprechender Ratsbeschluss zu fassen. Aufgrund dieser positiven Entwicklung können die Abwasserbeseitigungsgebühren weiterhin stabil bei 2,42 €/m³ gehalten werden.

2. Bilanz

2.1 Anlagenübersicht

Das Anlagevermögen setzt sich wie folgt zusammen:

Lizenzen	19.895,00 €
Infrastrukturvermögen (Leitungsnetz u. Kläranlage)	5.496.641,00 €
Sonstiges Sachvermögen	13.771,17 €

Der weit überwiegende Teil des Infrastrukturvermögens ist dem Leitungsnetz zuzuschlagen.

Von den ursprünglichen Herstellungskosten des Infrastrukturvermögens sind noch 60 % im bilanziellen Anlagevermögen vorhanden. Der Rest ist bereits abgeschrieben.

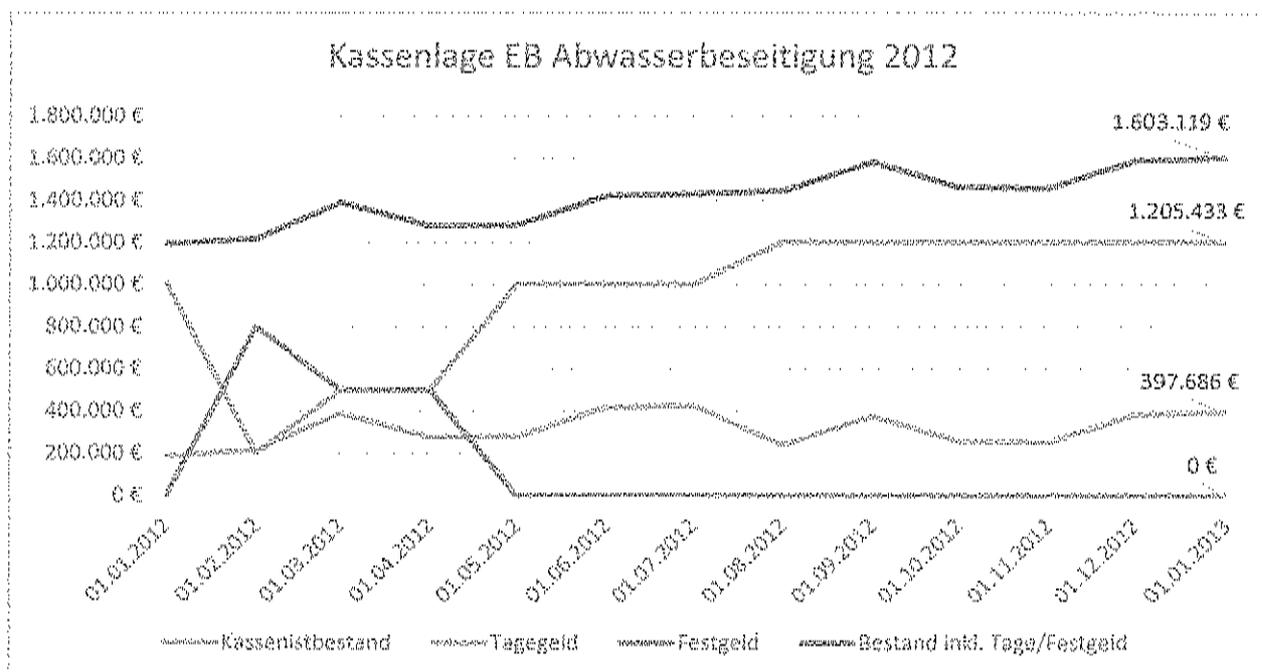
2.2 Vermögens- und Finanzlage

Die Bilanzsumme hat sich um 179 T€ auf rd. 7,19 Mio € erhöht.

Die liquiden Mittel weisen einen positiven Bestand von rd. 1,6 Mio € aus und haben sich damit im Vergleich zum Vorjahr um rd. 400 T€ verbessert. Diese überdurchschnittliche Verbesserung liegt an der Nichtauszahlung der Abschläge für die Abwasserbeseitigung an die Stadt Varel, da von dort in 2012 keine Rechnungsstellung erfolgte. In 2013 wird sich dies wieder regulieren. Liquiditätskredite wurden nicht in Anspruch genommen.

Die Eigenkapitalquote einschl. des Jahresergebnisses beträgt 43,07 % und hat sich im Verhältnis zur Vorjahresquote von 44,67 % leicht verschlechtert. Die Eigenkapitalausstattung ist als zufrieden stellend zu bezeichnen.

In der Grafik ist die Kassenlage des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung im Wirtschaftsjahr 2012 dargestellt:



Das Anlagevermögen ist ausschließlich langfristig finanziert.

3. Vorgänge von besonderer Bedeutung

A. Leitfaden zur Ergebnisfindung im Bereich Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung

Die Zuführung zur Investitionsrücklage berechnet sich aus den Auflösungserträgen aus folgenden Sonderposten:

Das Gebührenrecht betrachtet die Sonderposten als langfristiges und dauerhaftes Finanzierungssegment. Daraus folgt, dass die von Dritter Seite gewährten Zuschüsse nicht ertragswirksam in die Gebührenkalkulation aufgenommen werden. Die Doppik schreibt im Gegensatz dazu eine an der Nutzung der bezuschussten Anlagengüter orientierten Auflösung der Sonderposten vor. Um die Diskrepanz aus Auflösungsvorschrift (Doppik) und der dauerhaften Kapitalerhaltung (Gebührenrecht) zu genügen, wird die Einstellung der aufgelösten Sonderposten in die zweckgebundene Rücklage (Investitionsrücklage) vorgenommen. Das Nds. Innenministerium bestätigte im Rahmen einer Dienstbesprechung der Kommunalaufsichtsämter diese Vorgehensweise (Schreiben des MI vom 20.04.2009).

Ergebnisrechnung 2012	Sachkonto		Ertragskonto
SoPo aus Inv.Zuschüssen	211100	19.683,00 €	316190
SoPo Beitr. u. ähnl. Entgelte	212000	31.626,00 €	337190
sonstige SoPo (unentgeltl. übertr. Kanalbaubeiträge)	219000	<u>32.628,00 €</u>	357190
Zuführung zur Investitionsrücklage		<u>83.937,00 €</u>	

Für die Verwendung des Jahresabschlusses ist ein entsprechender Ratsbeschluss (§ 110 Abs. 7 Satz 2 NKomVG) erforderlich.

Die Summe der Zuführung kann jetzt verwendet werden, um das tatsächliche Ergebnis zu berechnen. D.h. es wird festgestellt, ob eine Entnahme aus dem Sonderposten Gebührenaussgleich oder eine Zuführung in den Sonderposten Gebührenaussgleich vorgenommen werden muss.

Ergebnis lt. Schlussbilanz „zur Berechnung“	44.646,83 €
abzüglich Zuführung Inv.Rücklage	<u>83.937,00 €</u>
	- <u>39.290,17 €</u>

Entsprechend ist eine Entnahme aus dem Sonderposten Gebührenaussgleich zu buchen. Der entsprechende Buchungsvorgang lautet:

213000 SoPo
an 338100 Ertr. a.d. Auflösung von SoPo f.d. Gebührenaussgleich

Nach erfolgter Buchung ist die Schlussbilanz mit Ergebnisrechnung auszudrucken. Dieser Ausdruck liegt als Anlage 1.1 dem Anhang bei.

B. Gewährung von internen Darlehen an Gemeindeverwaltung Bockhorn sowie Windpark Steinhausen IV GmbH & Co KG

Zur Finanzierung des Investitionsvorhabens „Erwerb Windpark Steinhausen IV“ hat die Gemeinde Bockhorn beim Eigenbetrieb die Gewährung zweier interner Darlehen beantragt.

Zum Einen soll der Erwerb des Kommanditanteils an der Windpark Steinhausen IV GmbH & Co KG in Höhe von 500.000 € über einen Kredit finanziert werden; zum Anderen hat Windpark Steinhausen IV GmbH & Co KG die Repoweringrechte an der WEA E17 (befindlich an der Nordstr. in Bockhorn) von der Gemeinde Bockhorn gekauft und mit dem Kredit soll der 1. Abschlag in Höhe von 150.000 € gezahlt werden.

Da die Anlage in 2012 noch nicht übernommen werden konnte, verzögert sich die Umsetzung der Kreditaufnahme bis 2013.

C. 1. Nachtragshaushaltssatzung und 1. Nachtragshaushaltsplan 2012

Die Gewährung der zwei internen Darlehen wird über den 1. Nachtragshaushalt beordnet. Weitere Veränderungen gegenüber dem Ursprungshaushalt 2012 gibt es nicht.

Die Finanzaufsicht des Landkreises Friesland hat die 1. Nachtragshaushaltssatzung am 04.07.2012 zur Kenntnis genommen, da sie keine genehmigungspflichtigen Teile enthält.

D. Datenbank und Sanierungskonzept für den Schmutzwasserkanal

In den kommenden Jahren müssen die Schmutzwasserkanäle in der Gemeinde Bockhorn saniert werden. Dazu hat der Werksausschuss die Verwaltung beauftragt, eine Kanaldatenbank zu beschaffen und ein Sanierungskonzept erstellen zu lassen.

Die Umsetzung wird ab 2013 erfolgen.

E. Abwasserbeseitigungsabgabensatzung

Aufgrund der vorgelegten Gebührenkalkulation können die Abwasserbeseitigungsgebühren für die Jahre 2013 – 2015 stabil bei 2,42 € gehalten werden.

F. Neubau Rechenhalle und Rechentechnik

Die Planungen für den Neubau der Rechenhalle und Ersatz der veralteten Rechentechnik sollen von der Gemeindeverwaltung vorangetrieben werden. Diesen Beschluss hat der Werksausschuss gefasst. Die entstehenden Kosten werden aus den vorhandenen liquiden Mitteln bzw. der Investitionsrücklage finanziert.

Die Umsetzung soll ab 2013 erfolgen.

4. Risiken

Zu erwartende, finanzwirtschaftliche Risiken von besonderer Bedeutung für die Aufgabenerfüllung sind nicht erkennbar.

5. Bewertung der Jahresabschlussrechnung

- Das geplante Jahresergebnis konnte um rd. 84 T€ verbessert werden.
- Das positive Jahresergebnis und die Ergebnisentwicklung nach der Haushalts- und Finanzplanung ergeben insgesamt eine positive Haushaltslage. Dies gilt auch für die Vermögens- und Finanzlage
- Das Anlagevermögen hat eine zufriedenstellende Substanz.
- Der Sonderposten „Gebührenaussgleich“ wurde um rd. 39.290,17 T€ vermindert. Der Planansatz belief sich auf rd. 104 T€.

Bockhorn, 16.07.2014


Meinen
Bürgermeister




Leitfaden zur Ergebnisfindung im Bereich Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung

Die Zuführung zur Investitionsrücklage berechnet sich aus den Auflösungserträgen aus folgenden Sonderposten:

Jahresergebnis 2012	Sachkonto	Ertragskonto
SoPo aus Investitionszuschüssen	211100	19.683,00 €
SoPo Beiträge und ähnliche Entgelte	212000	31.626,00 €
sonstige SoPo (unentgeltlich übertragene Kanaibaubeiträge)	219000	32.628,00 €
		<u>83.937,00 €</u>

83.937,00 € Zuführung zur Investitionsrücklage
Diese darf erst nach Ratsbeschluss gebucht werden.

Diese Summe kann jetzt verwendet werden, um das tatsächliche Ergebnis zu berechnen. D. h. es wird festgestellt, ob eine Entnahme aus dem SoPo Gebührenaussgleich, oder eine Zuführung in den SoPo Gebührenaussgleich vorgenommen werden muss.

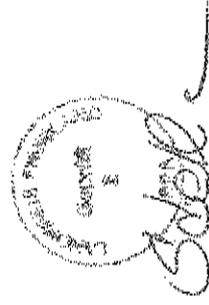
ordentliches Ergebnis lt. Schlussbilanz "zur Berechnung 44.649,08 €
abzüglich Zuführung Inv.rücklage 83.937,00 €
-39.287,92 €

213000 SoPo 338100 Ertr.a.d.Auflös.v.SoPo f.d. Gebührenaussgl.
an 338100 Ertr.a.d.Auflös.v.SoPo f.d. Gebührenaussgl.

Nach erfolgter Buchung ist die Schlussbilanz mit Ergebnisrechnung auszudrucken

Dieser Überschuss im ordentlichen Ergebnis wird nach dem Beschluss im Rat der "Investitionsrücklage" zugeführt (§ 110 Abs. 7 Satz 2 NKomVG).

Handwritten mark



10 EUR
2011.01 -2011.16
2012.01 -2012.16

Währungstyp: Buchungskreiswährung
Beträge in: Europäischer Euro
Berichtsperioden:
Vergleichsperioden:

Silber und Bogenstempel

Position	Text Bilanz/Guv Position	Sum. Berp.	Sum. Verp.	Abh. Abw.	Rel. Abw.
AKTIVA	AKTIVA				
AKTIVA	AKTIVA				
A1.	Inmaterielles Vermögen				
A1.1	Lizenzen	28.737,00	19.895,00	8.842,00	44,4
A1.2	002000 Lizenzen	28.737,00	19.895,00	8.842,00	44,4
A1.2	Summe Lizenzen	28.737,00	19.895,00	8.842,00	44,4
A1.	Summe Inmaterielles Vermögen	28.737,00	19.895,00	8.842,00	44,4
A1.	Sachvermögen				
A2.	Unbebaute Grundstücke und Grundstücksrechte				
A2.1	Rechte	5.474,56	5.474,56	0,00	0,0
A2.1	011000 Grünflächen	5.474,56	5.474,56	0,00	0,0
A2.1.1	Summe Unbeb. Grundstücke und Grundst. Rechte	5.474,56	5.474,56	0,00	0,0
A2.2	Bebaute Grundstücke und Grundstücksrechte				
A2.2	Rechte	5.474,56	5.474,56	0,00	0,0
A2.2	029100 Grund und Boden mit sonst. Dienst-, Geschäfts- u.a.	4.483,24	4.483,24	0,00	0,0
A2.2.9	029200 Geb. u. Aufb. bei sonst. Dienst-, Geschäfts- u.a.	825,00	785,00	40,00	5,1
A2.2.9	Summe Grundstücke und Grundst. Rechte	5.308,24	5.268,24	40,00	0,8
A2.3	Infrastrukturvermögen	5.308,24	5.268,24	40,00	0,8
A2.3	034200 Geb. u. Aufb. f. Entwässer-, u. Abwasserbes.-anl.	5.711.646,00	5.496.641,00	215.005,00	3,9
A2.3.4	Summe Infrastrukturvermögen	5.711.646,00	5.496.641,00	215.005,00	3,9
A2.3.4	Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge				
A2.6	063000 Fahrzeuge	1,00	1,00	0,00	0,0
A2.6.1	Summe Maschinen und techn. Anlagen, Fahrzeuge	1,00	1,00	0,00	0,0
A2.7	Betriebs- und Geschäftsausstattung	1,00	1,00	0,00	0,0
A2.7	072000 Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.862,00	1.395,00	467,00	33,5
A2.7.2	075000 Sammelp.f.bew.VCG, über 150.-b.1.000.- o.ÜST	1.862,00	1.395,00	467,00	33,5
A2.7.5	Summe BGA, Pflanzen und Tiere	611,00	674,00	63,00	9,3
A2.7.5	Gelieferte Anzahlungen, Anlagen im Bau	611,00	674,00	63,00	9,3
A2.9	096000 Anlagen im Bau	2.473,00	2.069,00	404,00	19,5
A2.9.6	Summe Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	958,37	958,37	0,00	0,0
A2.9.6	Summe Sachvermögen	958,37	958,37	0,00	0,0
A2.9	Summe Sachvermögen	958,37	958,37	0,00	0,0
A2.	Finanzvermögen	5.725.861,17	5.510.412,17	215.449,00	3,9
A3.	Ausleihungen				
A3.4					

10
 EUR
 2011.01 -2011.16
 2012.01 -2012.16
 Währungstyp Buchungskreiswährung
 Beträge in Europäischer Euro
 Berichtsperioden
 Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/GuV-Position	Sum. Bet. per	Sum. Verper	Abs. Abw	Rel. Abw
A3.4.6	131530 Ausleihungen an verböBn. Bet., Sov. >50%	30.000,00	20.000,00	10.000,00	50,0
A3.4.6	Summe Ausleihungen	30.000,00	20.000,00	10.000,00	50,0
A3.4	Öffentlich-rechtliche Forderungen	30.000,00	20.000,00	10.000,00	50,0
A3.6	151100 Öffentlich-rechtliche Forderungen aus Dienstl.	0,00	0,06	0,06-	100,0-
A3.6.1	151199 Korrekturkonto Öff-rechtl. Fo.	48.698,98	35.662,97	13.036,01	36,6
A3.6.1	151920 Pauschalwertberichtigung	17.689,01	11.679,85	6.009,16-	51,4-
A3.6.1	159100 Kommunale Steuern u. übrige öff.-rechtl. Forderungen	31.009,97	23.983,18	7.026,79	29,3
A3.6.9	159199 Korrekturkonto Kom. St. äbr. öf. Ford	56.172,19	42.098,04	14.074,15	33,4
A3.6.9	159920 Pauschalwertberichtigung	48.707,98	35.683,97	13.024,01-	36,5-
A3.6.9	Summe Öffentlich-rechtliche Forderungen	4.684,47	3.344,95-	1.339,52-	40,0-
A3.6	Sonstige privatrechtliche Forderungen	2.779,74	3.069,12	289,38-	9,4-
A3.8	Sonstige privatrechtliche Forderungen	33.789,71	27.052,30	6.737,41	24,9
A3.8	161100 Privatrechtliche Forderungen aus Dienstleistungen	0,00	10.840,00	10.840,00	100,0-
A3.8.1	161199 Korrekturkonto priv.-i. Ford.	0,00	10.840,00-	10.840,00	100,0
A3.8.1	169199 Korrekturkonto Übr. priv.-i. Ford.	0,00	0,00	0,00	0,0
A3.8.9	169920 Pauschalwertberichtigung	9,00	10.861,00	10.852,00-	99,9-
A3.8.9	Summe Sonstige privatrechtliche Forderungen	9,00-	10.861,00	10.861,00-	100,0-
A3.8	Summe Finanzvermögen	0,00	10.861,00	10.861,00-	100,0-
A3	Summe	63.789,71	57.913,30	5.876,41	10,1
A4	Liquide Mittel				
A4.1	Sichteinlagen bei Banken / Kreditinstituten				
A4.1.1	Schecks, Barfeld				
A4.1.1	Sparkasse				
A4.1.1	171100 Lizo Landessparkasse zu Oldenburg	185.983,31	397.686,09	211.702,78-	53,2-
A4.1.1	171121 Tagesgeld	1.007.053,80	1.205.432,52	198.378,72-	16,5-
A4.1.1	Summe liquide Mittel	1.193.037,11	1.603.118,61	410.081,50-	25,6-
A4	Aktive Rechnungsabgrenzung	1.193.037,11	1.603.118,61	410.081,50-	25,6-
A5	Aktive Rechnungsabgrenzung				
A5.1	180100 Aktive Rechnungsabgrenzung	456,69	0,00	456,69	2,5-
A5.1	Summe Aktive Rechnungsabgrenzung	456,69	0,00	456,69	2,5-
A5	SUMME AKTIVA	7.011.881,68	7.191.339,08	179.457,40-	2,5-

10 EUR Währungstyp Buchungskreiswährung
 2011.01 -2011.16 Beträge in Europäischer Euro
 2012.01 -2012.16 Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/GV-Position	Sum Berpet	Sum Verpet	Abs. Rov	Rel. Abw
PASSIVA	P A S S I V A				
PASSIVA	P A S S I V A				
P1.	Nettobilanz				
P1.1	Basis-Reinvermögen				
P1.1.1	Reinvermögen	388.702,18-	388.702,18-	0,00	0,0
P1.1.1.1	200190 Reinvermögen	388.702,18-	388.702,18-	0,00	0,0
P1.1.1.1.1	Summe Reinvermögen	388.702,18-	388.702,18-	0,00	0,0
P1.1.2	Summe Basis-Reinvermögen				
P1.1.2.1	Rücklagen				
P1.1.2.5	Sonstige Rücklagen				
P1.2	205003 Investitionsrücklage zentrale Abwasserbeseitigung	799.548,57-	882.962,54-	83.413,97	9,4
P1.2.5	Summe Sonstige Rücklagen	799.548,57-	882.962,54-	83.413,97	9,4
P1.3	Summe Rücklagen				
P1.3.3	Jahresergebnis				
P1.3.2	Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	83.413,97-	44.723,79-	38.690,18-	86,5-
P1.3.2.1	Jahresergebnis	83.413,97-	44.723,79-	38.690,18-	86,5-
P1.3.2	Summe Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag				
P1.4	Summe Jahresergebnis				
P1.4.1	Sonderposten				
P1.4.1	Investitionszuweisungen und Zuschüsse				
P1.4.1.1	21100 Sonderposten a. Investitionszuw. u. -zuschüssen	314.929,00-	295.246,00-	19.683,00-	6,7-
P1.4.1.1.1	Summe Investitionszuweisungen und Zuschüsse	314.929,00-	295.246,00-	19.683,00-	6,7-
P1.4.2	Beiträge und ähnliche Entgelten				
P1.4.2.2	21200 Sonderposten aus Beiträgen und ähnl. Entgelten	564.292,00-	532.666,00-	31.626,00-	5,9-
P1.4.2.2.1	Summe Beiträge und ähnliche Entgelte	564.292,00-	532.666,00-	31.626,00-	5,9-
P1.4.3	Gebührenausschleich				
P1.4.3.3	21300 Sonderposten für den Gebührenausschleich	229.717,01-	229.717,01-	0,00	0,0
P1.4.3.3.1	Summe Gebührenausschleich	229.717,01-	229.717,01-	0,00	0,0
P1.4.6	Sonstige Sonderposten				
P1.4.6.6	21900 Sonstige Sonderposten	755.916,00-	723.288,00-	32.628,00-	4,5-
P1.4.6.6.1	Summe Sonstige Sonderposten	755.916,00-	723.288,00-	32.628,00-	4,5-
P1.4	Summe Sonderposten	1.864.854,01-	1.780.917,01-	83.937,00-	4,7-
P1.4.1	Summe Nettobilanz	3.136.518,73-	3.097.305,52-	39.213,21-	1,3-
P2.	Schulden				
P2.1	Geldschulden				
P2.1.1	Verb. aus Krediten für Investitionen				
P2.1.1.2	231730 KredAufw.f. Invest. b. Kreditinst. liz =>5J. EURfest. Z	3.847.756,63-	3.733.357,51-	114.399,12-	3,1-
P2.1.1.2.1	Summe Verb. aus Krediten für Investitionen	3.847.756,63-	3.733.357,51-	114.399,12-	3,1-
P2.1.3	Summe Geldschulden				
P2.1.3.3	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen				
P2.3	251100 Verbindlichkeiten aus Lieferungen u. Leistungen	9.897,45-	342.827,86-	332.930,41	97,1
P2.3.3	Summe Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	9.897,45-	342.827,86-	332.930,41	97,1

10
EUR
2011.01 -2011.16
2012.01 -2012.16
Währungstyp Buchungskreiswährung
Beträge in Europäischer Euro
Berichtsperioden
Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/GV-Position	Sum. Bspdr	Sum. Verpes	Abs. Bpdr	Re. Bpdr
P2.5	Sonstige Verbindlichkeiten				
P2.5.4	Anderer Sonstige Verbindlichkeiten	2,16-	2,16-	0,00	0,0
P2.5.4	279100 Sonstige Verbindlichkeiten	2.340,34-	2,25-	2.342,59-	104.115,1-
P2.5.4	279101 Sonstige Verbindlichkeiten	0,03-	0,09-	0,06	66,7
P2.5.4	279200 Verbindlichkeiten aus Kontoanzahlungen	2.342,53-	0,00	2.342,53-	
P2.5.4	Summe Andere sonstige Verbindlichkeiten	2.342,53-	0,00	2.342,53-	
P2.5	Summe Sonstige Verbindlichkeiten	3.859,996,61-	4.076.185,37-	216.188,76	5,3
P2.	Summe der Schulden				
P3.	Rückstellungen				
P3.8	Anderer Rückstellungen				
P3.8	289100 Andere Rückstellungen	15.300,00-	17.800,00-	2.500,00	14,0
P3.8	Summe Andere Rückstellungen	15.300,00-	17.800,00-	2.500,00	14,0
P3.	Summe der Rückstellungen	15.300,00-	17.800,00-	2.500,00	14,0
P4.	Passive Rechnungsabgrenzung				
P4.1	290100 Passive Rechnungsabgrenzung	66,34-	48,19-	18,15-	37,7-
P4.1	Summe Passive Rechnungsabgrenzung	66,34-	48,19-	18,15-	37,7-
P4.	Summe Passive Rechnungsabgrenzung	66,34-	48,19-	18,15-	37,7-
PASSIVA	SUMME P A S S I V A	7.011.881,68-	7.191.339,08-	179.457,40	2,5
PASSIVA					

10
EUR
Währungstyp Buchungskreiswährung
Beträge in Europäischer Euro
Berichtsperioden
2011.01 -2011.16
2012.01 -2012.16
Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/Guv-Position	Sum. Berp.	Sum. Verp.	Abs. Abw.	Rel. Abw.
ERGBNISRG	Ergebnisrechnung				
ERGBNISRG	Ordentliche Erträge				
ORD. ERTR.					
ORD. ERTR.					
E2.	Zuwendungen und allgemeine Umlagen				
E2.5		19.683,00-	19.683,00-	0,00	0,0
E2.5	316190 Aufl. SoPo aus Zuw./Zus. pauschal	19.683,00-	19.683,00-	0,00	0,0
E2.	Auflösungserträge aus Sonderposten				
E3.					
E3.1	337190 Auflösung SoPo Beiträge pauschal	31.102,97-	31.626,00-	523,03	1,7
E3.1		31.102,97-	31.626,00-	523,03	1,7
E3.2	338100 Ertr. a.d. Auflö.v. SoPo f. d. Gebührenaussgleich	21.516,49-	0,00	21.516,49-	
E3.3		21.516,49-	0,00	21.516,49-	
E3.3	357190 Auflösung so. SoPo pauschal	32.628,00-	32.628,00-	0,00	0,0
E3.3		32.628,00-	32.628,00-	0,00	0,0
E3.3		85.247,46-	64.254,00-	20.993,46-	32,7-
E5.	Öffentlich-rechtliche Entgelte (ohne Beiträge u. d. Entgelte für Investitionsrätigkeit)				
E5.2	332100 Benutzungsgebühren und ähnliche Entgelte	729.871,23-	744.573,52-	14.702,29	2,0
E5.2		729.871,23-	744.573,52-	14.702,29	2,0
E5.2		729.871,23-	744.573,52-	14.702,29	2,0
E8.	Zinsen und ähnliche Erträge (Finanzerträge)				
E8.1	361800 Zinsertr. von übrigen inländischen Bereichen	9.984,94-	6.272,52-	3.712,42-	59,2-
E8.1		9.984,94-	6.272,52-	3.712,42-	59,2-
E8.1		9.984,94-	6.272,52-	3.712,42-	59,2-
E11.	Sonstige ordentliche Erträge				
E11.4	356200 Säumniszuschläge	7.057,24-	3.412,00-	3.645,24-	106,8-
E11.4	356210 Mahngebühren i. für Kto.findung)	1.490,38-	2.010,26-	519,88	25,9
E11.4	356230 Vollstreckungsgebühren (für Kto.findung)	464,40-	1.132,10-	667,70	59,0
E11.5	358310 Ertr. Aufi./Herabs. von Wertber. auf Forc.	9.012,02-	6.554,36-	2.457,66-	37,5-
E11.5	381100 Erträge aus interner Leistungsbeziehungen	16.794,80-	7.359,93-	9.434,87-	128,2-
E11.5		17.114,15-	8.691,65-	8.422,50-	3,3-
E11.5	359120 Erstattung Rücklaufgebühren	17.508,95-	8.051,58-	9.457,37-	117,5-
E11.6		72,00-	105,00-	33,00	31,4
E11.6		72,00-	105,00-	33,00	31,4
E11.6		26.592,97-	14.710,94-	11.882,03-	80,8-
E11.6		871.379,60-	849.493,98-	21.885,62-	2,6
ORD. ERTR.	Ordentliche Erträge				
ORD. ERTR.	Ordentliche Aufwendungen				
ORD. AUFW.					
ORD. AUFW.					
E15.1	421100 Unterhaltung d. Grundstücke u. baulichen Anlagen	3.479,72	9.613,57	6.133,85-	63,8-
E15.1	421200 Unterhaltung d. sonstigen unbeweglichen Vermögens	13.983,33	18.055,27	4.071,94-	22,6-
E15.1	421201 Unterhaltung der Pumpwerke	14.401,33	7.945,87	6.455,46	61,2
E15.1		31.864,38	35.614,71	3.750,33-	10,5-
E15.1		957,54	371,54	586,00	15,7
E15.2	422100 Unterhaltung des beweglichen Vermögens	417,15	387,56	29,59	7,6
E15.2	422200 Erwerb geringw. Vermögensgegenstände	1.374,69	759,10	615,59	81,1
E15.4	424100 Bewirtschaftung d. Grundstücke u. baulichen Anl.	1.000,19	1.168,33	168,14-	14,4-

10 EUR
Währungstyp Buchungskreiswährung
Beträge in Europäischer Euro
Berichtsperioden
Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/GV-Position	Sum. Herpes	Sum. Verpes	Abs. Abw.	Rsl. Abw.
E15.4	424101 Energiekosten	29.158,74	32.387,22	3.228,48-	10,0-
E15.4	424102 Entsorgung	4.825,90	4.793,80	32,10	0,7
E15.5	425100 Haltung von Fahrzeugen	34.984,83	36.349,35	3.364,52-	8,6-
E15.5	426100 Besondere Aufwendungen für Beschäftigte	1.813,31	1.444,67	368,64	25,5
E15.6	427109 Kosten Stadt Varel	1.813,31	1.444,67	368,64	25,5
E15.7	427111 Kosten Entsorgungsfirma (nur Eigenbetrieb)	0,00	87,78	87,78-	100,0-
E15.7	471100 AfA auf imm. Vermögen und Sachvermögen	210.128,22	226.888,45	87,78-	100,0-
E14.1.1	471130 AfA auf Gebäude	14.420,49	13.717,31	703,18	7,4-
E14.1.4	471140 AfA auf das Infrastrukturvermögen	224.548,71	240.605,76	16.057,05-	6,7-
E14.1.5	471170 AfA auf Betriebs- und Geschäftsausstattung	294.595,92	316.861,37	22.275,45-	7,0-
E14.1.8	471180 Auflösung Sammelkosten	8.842,00	8.842,00	0,00	0,0
E14.1.9	472111 AfA auf uneinbringliche Forderungen	40,00	40,00	0,00	0,0
E16.1.1	472113 Pauschalwertberichtigung	40,00	40,00	0,00	0,0
E16.2.1	451700 Zinsaufwands an Kreditinst. (auch F.Kto.finda.)	229.940,34	229.595,08	345,26	0,2
E16.2.1		229.940,34	229.595,08	345,26	0,2
E16.2.2		560,00	467,00	93,00	0,2
E17.1.1		179,81	240,21	60,40-	19,9-
E17.1.1		239.562,15	240,21	60,40-	19,9-
E17.1.1		1.044,39	4.586,23	3.541,84-	25,1-
E17.1.1		1.489,23	0,00	1.489,23	77,2-
E17.1.1		2.533,62	4.586,23	2.052,61-	44,8-
E17.1.1		242.095,77	243.770,52	1.674,75-	44,8-
E17.1.1		140.919,40	136.925,88	3.993,52	0,7-
E17.1.1		140.919,40	136.925,88	3.993,52	0,7-
E17.3	443100 Geschäftsaufwendungen	2.291,08	2.689,89	398,81-	2,9
E19.3	443103 Kosten der Rechnungsabgrenzung	5.000,00	7.330,00	2.330,00-	14,8-
E19.3	443120 Rückläufergebühren (für Kto.findung)	72,00	108,00	36,00-	3,3-
E19.3	443990 Sonst. weitr. nicht zahlungswirks. ordentliche Aufw.	37,52	23,62	13,90	58,8
E19.5	445200 Erstattungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	7.400,60	10.151,51	2.750,91-	27,1-
E19.5	445201 Verwaltungskostenerstattung Bauhof-Betrieb	52.000,80	52.153,83	153,03-	0,3-
E19.5	445202 Verwaltungskostenerstattung Bauhof-Sonst	40.604,62	40.804,62	200,00	0,0
E19.9	481100 Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	94.962,31	96.443,97	1.481,66-	38,1-
E19.9		714,15	691,65	22,50	1,5-
E19.9		714,15	691,65	22,50	1,5-
ORD. AUFW.	20. Summe Ordentliche Aufwendungen	103.077,06	107.287,13	4.210,07-	3,9-
ORD. AUFW.	21. Summe des ordentlichen Ergebnisses	780.678,15	804.844,90	24.166,75-	3,0-
ORD. ERGEB.		90.701,45-	44.649,08-	46.052,37-	103,1-
E18.1.2	502900 Sonstige periodenfremde Erträge	0,00	74,71-	74,71-	100,0
E22.1		0,00	74,71-	74,71-	100,0
E22.1		0,00	74,71-	74,71-	100,0
AO. ERTR.	512900 sonstige periodenfremde Aufwendungen	7.287,48	7.287,48	0,00	100,0
E19.1.2		7.287,48	7.287,48	0,00	100,0
E19.1.2		7.287,48	7.287,48	0,00	100,0

10
EUR
Währungstyp Buchungskreiswährung
Beträge in Europäischer Euro
2011.01 -2011.16
2012.01 -2012.16
Berichtsperioden
Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/GuV-Position	Sum. Berpex	Sum. Verpex	Abs. Abw.	Rel. Abw.
E23.1		7.287,48	0,00	7.287,48	
E23.		7.287,48	0,00	7.287,48	
AO. AUFW.		7.287,48	0,00	7.287,48	
AORD. ERGEB		7.287,48	74,71-	7.362,19	9.854,4
AORD. ERGEB	24. Summe des außerordentlichen Ergebnisses				
ERGEBNISRG	Betriebsergebnis	83.413,97-	44.723,79-	38.690,18-	86,5-
ERGEBNISRG					

10
EUR
2011.01 -2011.16
2012.01 -2012.16
Währungstype Buchungskreiswährung
Beträge in Europäischer Euro
Berichtsperioden
Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/GuV-Position	Sum. Berper	Sum. Verper	Abs. Abw	Rel. Abw
EV3:	Gewinn aus GuV				
EV3:	JAHRESERGEBNIS GuV	83.413,97	44.723,79	38.690,18	86,5

10 Währungstyp Buchungskreiswährung
EUR Beträge in Europäischer Euro
2011.01 -2011.16 Berichtsperioden
2012.01 -2012.16 Vergleichsperioden

Position	Text Bilanz/Gew-Position	Sum. Berper	Sum. Verper	Abs. Abw	Rel. Abw
ANHANG					
EINZ 20.	689101 Einzahlung Kanalbaubetrieb	17.083,97-	0,00	17.083,97-	
EINZ 20.		17.083,97-	0,00	17.083,97-	
EINZ 23.	689500 Rückfl. von Ausleih. an verb.UM, Anteil. /So.verm.	42.073,11-	10.000,00-	32.073,11-	320,7-
EINZ 23.		42.073,11-	10.000,00-	32.073,11-	320,7-
EINZ INV.	24. Summe der Einz. aus Inv.tätigkeit	59.157,08-	10.000,00-	49.157,08-	491,6-
AUSZ 26.	787100 Auszahlungen für Hochbaumaßnahmen	958,37	0,00	958,37	
AUSZ 26.		958,37	0,00	958,37	
AUSZ 27.	783110 Ausz. f.d.Erwerb bew. VermGG über 1000 EUR	17.313,34	14.590,08	2.723,26	18,7
AUSZ 27.	783120 Ausz. f.d.Erwerb v. bew. VermGG über 150-1000 EUR	355,81	303,21	52,60	17,3
AUSZ 27.		17.669,15	14.893,29	2.775,86	18,6
AUSZ INV.	31. Summe der Ausz. aus Inv.tätigkeit	18.627,52	14.893,29	3.734,23	25,1
INVESTIT.	32. Saldo aus Investitionstätigkeit	40.529,56-	4.893,29	45.422,85-	928,3-
FIN.U.U.F.	33. Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag	40.529,56-	4.893,29	45.422,85-	928,3-
FI-BESTAND		40.529,56-	4.893,29	45.422,85-	928,3-
AH1.		40.529,56-	4.893,29	45.422,85-	928,3-
AH2.1	531490 Verr. Erträge aus d. Veräuß. v. Finanzvermögen	42.073,11	10.000,00	32.073,11	320,7
AH2.1		42.073,11	10.000,00	32.073,11	320,7
AH2.2	699992 Abrechnung von SoPo manuell	17.083,97	0,00	17.083,97	
AH2.2	799991 Abrechnung v. Fremdleistungen	18.627,52-	14.893,29-	3.734,23-	25,1-
AH2.2		1.543,55-	4.893,29-	13.349,74	89,6
AH2.		40.529,56	4.893,29	45.422,85	928,3
AH10.	Verrechnung kalkulatorische Kosten				
AH10.	971710 K.AfA aus Zuwendungen	19.683,00-	19.683,00-	0,00	0,0
AH10.	971720 K.AfA aus Beiträgen	31.102,97-	31.626,00-	523,03	1,7
AH10.	971750 K.AfA aus sonstigen SoPo	32.628,00-	32.628,00-	0,00	0,0
AH10.	983210 K.AfA inn. VermG AV	8.842,00	8.842,00	0,00	0,0
AH10.	983310 K.AfA Geb. u. Seintr.	40,00	40,00	0,00	0,0
AH10.	983410 K.AfA Infrastr.verm.	229.943,34	229.595,08	348,26	0,2
AH10.	983510 K.AfA BuG und GWG	739,81	708,21	31,60	4,5
AH10.	989980 Verrechnung kalk. AfA u. außerol. AfA	156.151,18-	155.248,29-	902,89-	0,6-
AH10.		0,00	0,00	0,00	
ANHANG	Summe Anhang	0,00	0,00	0,00	

Anlagenübersicht

	Entwicklung der Anschaffungs- und Herstellungswerte					Entwicklung der Abschreibungen					Buchwerte		
	Stand am 31.12. des Vorjahres	Zugänge im Haushaltsjahr	Abgänge im Haushaltsjahr	Umbuchungen im Haushaltsjahr	Stand am 31.12. des Haushaltsjahres	Stand am 31.12. des Vorjahres	Abschreibungen im Haushaltsjahr	Auflösungen ¹⁾	Zuschreibungen im Haushaltsjahr	Stand am 31.12. des Haushaltsjahres	Stand am 31.12. des am 31.12. des Vorjahres	- Euro -	- Euro -
	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1. Immaterielles Vermögen	88.420,25	0,00	0,00	0,00	88.420,25	-59.683,25	-8.842,00	0,00	0,00	-88.525,25	19.895,00	28.737,00	
1.1 Konzessionen													
1.2 Lizenzen	88.420,25	0,00	0,00	0,00	88.420,25	-59.683,25	-8.842,00	0,00	0,00	-68.525,25	19.895,00	28.737,00	
1.3 Ähnliche Rechte													
1.4 Geleist. Investitionsaufwendungen und Investitionszuschüsse													
1.5 Aktivierter Umstellungsaufwand													
1.6 Sonstiges immaterielles Vermögen													
2. Sachvermögen (ohne Vorräte u. geringwertige VG)	7.329.451,26	14.883,29	0,00	0,00	7.344.344,55	-1.603.590,09	-230.342,29	0,00	0,00	-1.833.932,38	5.510.412,17	5.725.881,17	
2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an unbebauten Grundstücken	5.474,56	0,00	0,00	0,00	5.474,56	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.474,56	5.474,56	
2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an bebauten Grundstücken	5.476,95	0,00	0,00	0,00	5.476,95	-168,71	-16,00	0,00	0,00	-208,71	5.268,24	5.308,24	
2.3 Infrastrukturvermögen	7.305.513,42	14.598,08	0,00	0,00	7.320.103,50	-1.593.867,42	-229.595,08	0,00	0,00	-1.823.462,50	5.496.641,00	5.711.646,00	
2.4 Bauten auf fremdem Grundstücken													

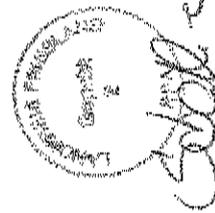
1) Erstellung sieht sich nach der Bilanz
 2) im Falle der Vermögensrechnung jeweils auch das realisierbare Vermögen
 3) Kumulierte Abschreibungen für Abgänge

Anlagevermögen 1) 2)	Entwicklung der Anschaffungs- und Fällungswerte					Entwicklung Abschreibungen					Buchwerte		
	Stand am 31.12. des Vorjahres	Zugänge im Haushaltsjahr	Abgänge im Haushaltsjahr	Umbuchungen im Haushaltsjahr	Stand am 31.12. des Haushaltsjahres	Stand am 31.12. des Vorjahres	Abschreibungen im Haushaltsjahr	Auflösungen ³⁾	Zuschreibungen im Haushaltsjahr	Stand am 31.12. des Haushaltsjahres	Stand am 31.12. des Vorjahres	am 31.12. des Haushaltsjahres	am 31.12. des Vorjahres
	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
2.5 Kunstgegenstände, Kulturförderkassen													
2.6 Maschinen u. tech. Anlagen, Fahrzeuge	6.630,00	0,00	0,00	0,00	6.630,00	-6.629,00	0,00	0,00	0,00	-6.629,00	1,00	1,00	
2.6.1 Fahrzeuge	6.630,00	0,00	0,00	0,00	6.630,00	-6.629,00	0,00	0,00	0,00	-6.629,00	1,00	1,00	
2.6.2 Maschinen													
2.6.3 Technische Anlagen													
2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattungsanlagen und Tiere	5.397,96	303,21	0,00	0,00	5.701,17	-2.924,96	-707,21	0,00	0,00	-3.632,17	2.068,00	2.473,00	
2.9 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	958,37	0,00	0,00	0,00	958,37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	958,37	958,37	
3. Finanzvermögen (ohne Forderungen)	30.000,00	0,00	-10.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00	30.000,00	
3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen													
3.2 Beteiligungen													
3.3 Sondervermögen mit Sonderrückhaltung													
3.4 Ausleihungen	30.000,00	0,00	-10.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00	30.000,00	
3.5 Wertpapiere													
Insgesamt	7.447.871,51	14.893,29	-10.000,00	0,00	7.452.764,80	-1.663.273,34	-239.184,29	0,00	0,00	-1.902.457,63	5.550.307,17	5.784.596,17	

1) Gliederung richtet sich nach der Bilanz
2) im Falle der Vermögensrechnung jeweils auch das realistische Vermögen
3) Kündigte Abschreibungen für Abgänge

Bockhorn, 16.07.2014

[Handwritten Signature]
Meinen
(Bürgermeister)



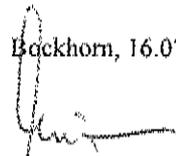
Forderungsübersicht

gem. § 56 Abs. 2 GemHKVO

Art der Forderungen 1)	Gesamtbetrag am 31.12.2012 -Euro-	davon mit einer Restzeit von			Gesamtbetrag am 31.12.2011 -Euro-	Mehr(+)/ weniger(-) - Euro-
		Mit einer Restlaufzeit von bis zu 1 Jahr - Euro-	Mit einer Restlaufzeit von über 1 bis 5 Jahre -Euro-	Mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahre -Euro-		
	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -
1	2	3	4	5	6	7
Öffentlich-rechtliche Forderungen	27.052,30	27.052,30			33.789,71	-6.737,41
Forderungen aus Transferleistungen						
Sonstige privatrechtliche Forderungen	10.861,00	10.861,00				10.861,00
Summe aller Forderungen	37.913,30	37.913,30			33.789,71	4.123,59

1) Gliederung richtet sich nach der Bilanz

Bockhorn, 16.07.2014


Meinen
(Bürgermeister)



Meinen

Schuldenübersicht

gem. § 56 Abs. 3 GemHKVO

Art der Schulden 1)	davon mit einer Restzeit von				Gesamtbeitrag 31.12.2011 - Euro-	Mehr(+)/wenige r(-) -Euro-
	Gesamtbeitrag am 31.12.2012 -Euro-	Mit einer Restlaufzeit von bis zu 1 Jahr - Euro-	Mit einer Restlaufzeit von über 1 bis 5 Jahre -Euro-	Mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahre -Euro-		
1	2	3	4	5	6	7
1. Geldschulden	3.733.357,51			3.733.357,51	3.847.756,63	-114.399,12
1.1 Anleihen						
1.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	3.733.357,51			3.733.357,51	3.847.756,63	-114.399,12
1.3 Liquiditätskredite						
1.4 sonstige Geldschulden						
2. Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften						
3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	342.827,86	253.555,24	69.272,62		9.897,45	332.930,41
4. Transferverbindlichkeiten	0,00				0,00	0,00
5. Sensible Verbindlichkeiten					2.342,53	-2.342,53
Schulden insgesamt	4.076.185,37	253.555,24	69.272,62	3.733.357,51	3.859.996,61	216.188,76

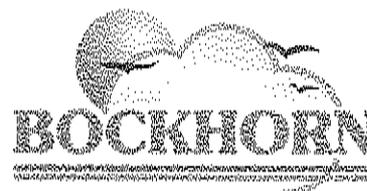
*) Gliederung stimmt sich nach der Bilanz

Böckhorn, 16.07.2014

Meinen
(Bürgermeister)



Schäfer



Übersicht über zu übertragende Haushaltsermächtigungen 2012 in das Folgejahr 2013

1.)

I2.000003.510 – Sammelposten Abs. 2010 3.200 €

auf

I2.000004.510 – Erwerb von Sammelposten EB Abw. 2011

2.)

I2.000009.510 – Erwerb von Sachanlagevermögen 2011 = Rest 5.300€

auf

I2.000010.510 – Erwerb von Sachanlagevermögen 2012

3.)

I2.000012.500 – Erneuerung Rechengebäude = Rest 50.000 €

Bockhorn, 16.07.2014

Meinen
Bürgermeister



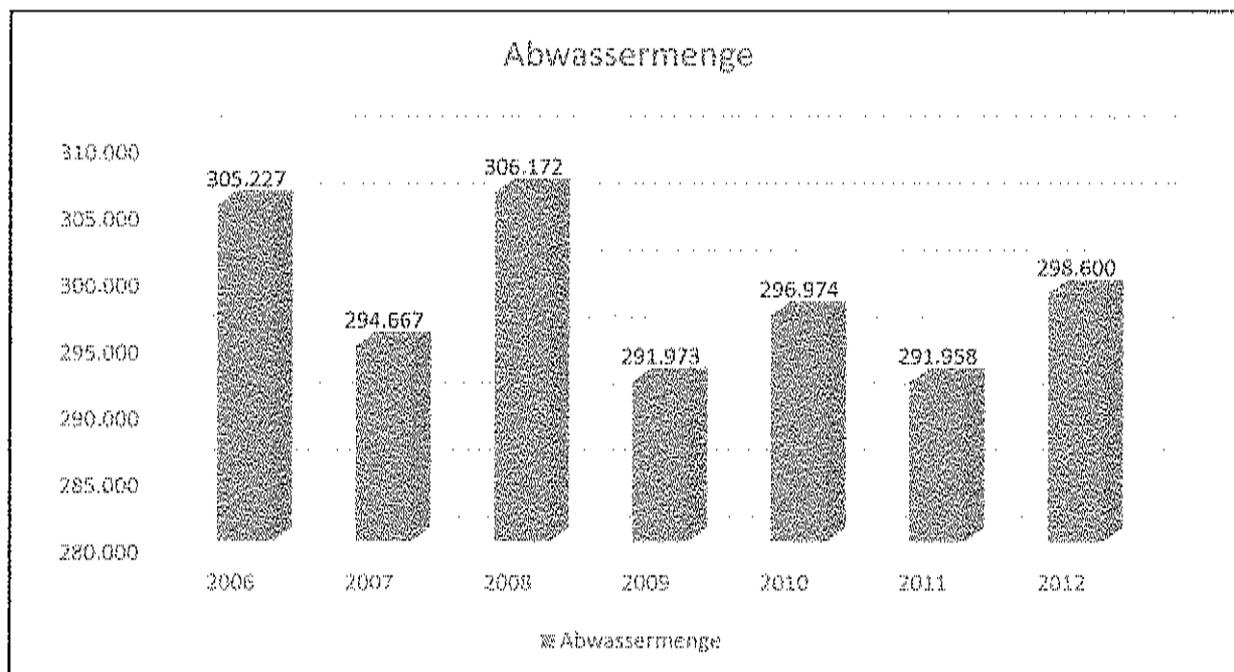
Lagebericht 2012
des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung der Gemeinde Bockhorn

1. Allgemeines

Nach der Eigenbetriebsverordnung (EigBetrVO) soll auch für Eigenbetriebe, die das Rechnungswesen nach NKR anwenden, zum Jahresabschluss ein Lagebericht erstellt werden. Gem. § 24 EigBetrVO soll der Lagebericht nach § 289 HGB aufgestellt werden. Nach den für Eigenbetriebe anzuwendenden Regelungen des § 289 HGB und unter Berücksichtigung der im Anhang und im Rechenschaftsbericht bereits dargestellten Inhalte, soll sich der Lagebericht zur Vermeidung von Wiederholungen auf die wesentlichen finanziellen Leistungsindikatoren des Geschäftsverlaufes konzentrieren.

2. Abwassermenge

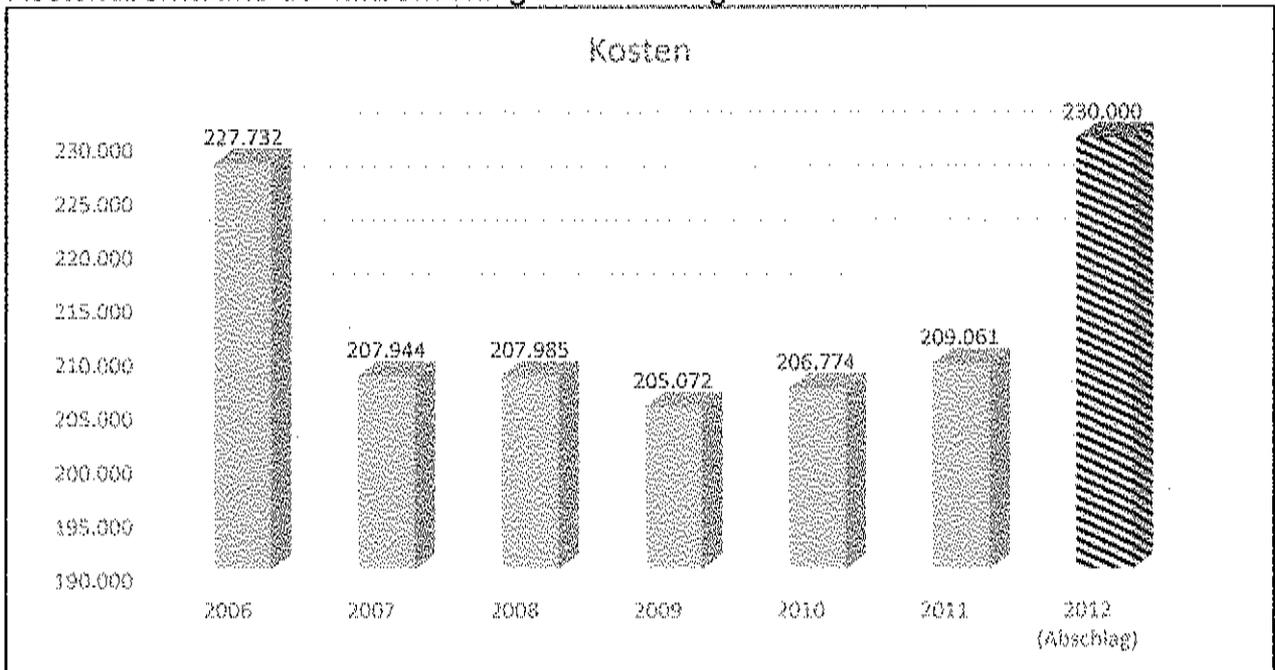
Die Entwicklung der Abwassermengen ergibt sich aus der nachfolgenden Grafik:



Die Planung der Benutzungsgebühren bis 2012 ging von einem Verbrauch von 300.000 m³ aus. Dieser wurde im Schnitt (rd. 297.500 m³/Jahr) fast erreicht, so dass die Gebührenkalkulation auf einer guten Grundlage vorgenommen wurde. Die Verbrauchsmengen schwanken über die Jahre zwischen 291.000 u. 306.000 m³. Neben zurückgehenden Einwohnerzahlen und weiterhin zu erwartendem sparsameren Verbrauchsverhalten in den kommenden Jahren zeichnet sich bei Vorhaltung der bestehenden Infrastruktur eine Steigerung der Abwassergebühr ab, um die Fixkosten verlässlich abdecken zu können.

3. Kosten der Stadt Varel

Die nachfolgende Tabelle zeigt eine Übersicht über die vertraglich vereinbarte Kostenübernahme der Mitbenutzung der Kläranlage der Stadt Varel.



Für 2012 wurde die Abschlagszahlung eingebucht, allerdings erst in 2013 ausgezahlt. Eine Endabrechnung für 2012 liegt noch nicht vor.

Die Kosten für die Mitbenutzung der Kläranlage der Stadt Varel zeigen sich stabil über den zurückliegenden Zeitraum von 5 Jahren. Lediglich in 2006 gab es einen Ausreißer. Dieser Kostenblock der Abwasserbeseitigung der Gemeinde Bockhorn hat einen hohen Beeinflussungsgrad bei der Gestaltung der Abwassergebühren, da diese Kosten rd. 1/3 der Gesamtkosten der Abwasserbeseitigung ausmachen.

4. Maßnahmen mit besonderer Bedeutung für den Umweltschutz

Nach § 24 EigBetrVO soll im Lagebericht auf Maßnahmen mit besonderer Bedeutung für den Umweltschutz eingegangen werden.

Maßnahmen mit besonderer Bedeutung für den Umweltschutz sind in 2012 nicht erfolgt und in der Haushalts- und Finanzplanung auch für die kommenden Jahre nicht vorgesehen.

Bockhorn, 16.07.2014

Meinen
Bürgermeister

A. Teil-Ergebnisrechnung THH01 Abwasserbeseitigung

Erträge und Aufwendungen	Ergebnis 2011 - Euro -	Ergebnis 2012 - Euro -	Ansatz 2012 - Euro -	mehr(+) weniger(-) - Euro -	aus Sp. 5: bisher nicht bewilligte üpl./apl. Aufwen- dungen - Euro -
Ordentliche Erträge					
01. Steuern und ähnliche Abgaben					
02. Zuwendungen u. allgem. Umlagen					
03. Auflösungserträge aus Sonderposten	-104.930,46	-123.224,92	-104.418	-18.806,92	
04. sonstige Transfererträge					
05. öffentlich-rechtliche Entgelte	-729.871,23	-744.573,52	-740.800	-3.773,52	
06. privatrechtliche Entgelte					
07. Kostenerstattungen und Kostenumlagen					
08. Zinsen und ähnliche Finanzerträge	-9.984,94	-6.272,52	-20.900	14.627,48	
09. aktivierte Eigenleistungen					
10. Bestandsveränderungen					
11. sonstige ordentliche Erträge	-25.878,82	-14.019,29	-3.000	-11.019,29	
12. = Summe ordentliche Erträge	-870.665,45	-888.090,25	-869.118	-18.972,25	
Ordentliche Aufwendungen					
13. Aufwendungen für aktives Personal					
14. Aufwendungen für Versorgung					
15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	294.585,92	316.861,37	370.500	-53.638,63	
16. Abschreibungen	242.095,77	243.770,52	253.118	-9.347,48	
17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	140.919,40	136.925,88	137.000	-74,12	
18. Transferaufwendungen					
19. sonstige ordentliche Aufwendungen	102.362,91	106.595,46	108.500	-1.904,52	
20. = Summe ordentliche Aufwendungen	779.964,00	804.153,25	869.118	-64.964,76	
21. ordentliches Ergebnis	-90.701,45	-83.937,00	0	-83.937,00	
22. außerordentliche Erträge		-74,71		-74,71	
23. außerordentliche Aufwendungen	7.287,48				
24. außerordentliches Ergebnis	7.287,48	-74,71		-74,71	
25. Jahresergebnis	-83.413,97	-84.011,71	0	-84.011,71	
26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	-714,15	-691,65	-900	208,35	
27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	714,15	691,65	900	-208,35	
28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0	0,00	
29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen	-83.413,97	-84.011,71	0	-84.011,71	

Teil-Ergebnisrechnung THH01 Abwasserbeseitigung

Produkt P2.538000 Zentrale Schmutzwasserbeseitigung

Erträge und Aufwendungen	Ergebnis 2011 - Euro -	Ergebnis 2012 - Euro -	Ansatz 2012 - Euro -	mehr(+) weniger(-) - Euro -	aus Sp. 5: bisher nicht bewilligte üpl./apl. Aufwendungen - Euro -
Ordentliche Erträge					
01. Steuern und ähnliche Abgaben					
02. Zuwendungen u. allgem. Umlagen					
03. Auflösungserträge aus Sonderposten	-104.930,46	123.224,92	-104.418	-18.806,92	
04. sonstige Transfererträge					
05. öffentlich-rechtliche Entgelte	-706.538,47	-722.612,12	-710.000	-12.612,12	
06. privatrechtliche Entgelte					
07. Kostenerstattungen und Kostenumlagen					
08. Zinsen und ähnliche Finanzerträge	-9.984,94	-6.272,52	-20.900	14.627,48	
09. aktivierte Eigenleistungen					
10. Bestandsveränderungen					
11. sonstige ordentliche Erträge	-25.878,82	-14.019,29	-3.000	-11.019,29	
12. = Summe ordentliche Erträge	-847.332,69	-866.128,85	-838.318	-27.810,85	
Ordentliche Aufwendungen					
13. Aufwendungen für aktives Personal					
14. Aufwendungen für Versorgung					
15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	274.610,93	297.045,84	347.000	-49.954,16	
16. Abschreibungen	242.095,77	243.770,52	253.118	-9.347,48	
17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	140.919,40	136.925,88	137.000	-74,12	
18. Transferaufwendungen					
19. sonstige ordentliche Aufwendungen	98.830,11	103.375,48	102.100	1.275,48	
20. = Summe ordentliche Aufwendungen	756.456,21	781.117,72	839.218	-58.100,28	
21. ordentliches Ergebnis	-90.876,48	-85.011,13	900	-85.911,13	
22. außerordentliche Erträge		-74,71		-74,71	
23. außerordentliche Aufwendungen	7.287,48				
24. außerordentliches Ergebnis	7.287,48	-74,71		-74,71	
25. Jahresergebnis	-83.589,00	-85.085,84	900	-85.985,84	
26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	-714,15	-691,65	-900	208,35	
27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen					
28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	-714,15	-691,65	-900	208,35	
29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen	-84.303,15	-85.777,49	0	-85.777,49	

Teil-Ergebnisrechnung THH01 Abwasserbeseitigung

Produkt P2.538100 Dezentrale Schmutzwasserbeseitigung

Erträge und Aufwendungen	Ergebnis 2011 - Euro -	Ergebnis 2012 - Euro -	Ansatz 2012 - Euro -	mehr(+) weniger(-) - Euro -	aus Sp. 5: bisher nicht bewilligte üpl./apl. Aufwendungen - Euro -
Ordentliche Erträge					
01. Steuern und ähnliche Abgaben					
02. Zuwendungen u. allgem. Umlagen					
03. Auflösungserträge aus Sonderposten					
04. sonstige Transfererträge					
05. öffentlich-rechtliche Entgelte	-23.332,76	-21.961,40	-30.800	8.838,60	
06. privatrechtliche Entgelte					
07. Kostenerstattungen und Kostenumlagen					
08. Zinsen und ähnliche Finanzerträge					
09. aktivierte Eigenleistungen					
10. Bestandsveränderungen					
11. sonstige ordentliche Erträge					
12. = Summe ordentliche Erträge	-23.332,76	-21.961,40	-30.800	8.838,60	
Ordentliche Aufwendungen					
13. Aufwendungen für aktives Personal					
14. Aufwendungen für Versorgung					
15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	19.974,99	19.815,53	23.500	-3.684,47	
16. Abschreibungen					
17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen					
18. Transferaufwendungen					
19. sonstige ordentliche Aufwendungen	3.532,80	3.220,00	6.400	-3.180,00	
20. = Summe ordentliche Aufwendungen	23.507,79	23.035,53	29.900	-6.864,47	
21. ordentliches Ergebnis	175,03	1.074,13	-900	1.974,13	
22. außerordentliche Erträge					
23. außerordentliche Aufwendungen					
24. außerordentliches Ergebnis					
25. Jahresergebnis	175,03	1.074,13	-900	1.974,13	
26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen					
27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	714,15	691,65	900	-208,35	
28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen	714,15	691,65	900	-208,35	
29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen	889,18	1.765,78	0	1.765,78	

B. Teil-Finanzrechnung THH01 Abwasserbeseitigung

Einzahlungen und Auszahlungen	Ergebnis 2011 - Euro -	Ergebnis 2012 - Euro -	Ansätze 2012 - Euro -	mehr(+) weniger(-) - Euro -	aus Sp. 5: bisher nicht bewilligte üpl./apl. Auszahlungen - Euro -
Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit					
01. Steuern und ähnliche Abgaben					
02. Zuwendungen und allgemeine Umlagen					
03. sonstige Transfereinzahlungen					
04. öffentlich-rechtliche Entgelte	-736.242,56	-755.910,96	-740.800	15.110,96	
05. privatrechtliche Entgelte					
06. Kostenerstattungen und Kostenumlagen					
07. Zinsen und ähnliche Einzahlungen	-9.984,94	4.567,48	-20.900	-25.467,48	
08. Einzahl. aus der Veräußerung GWG					
09. Sonstige haushaltswirksame Einzahlungen	-4.948,45	-4.842,78	-3.000	1.842,78	
10. = Summe Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit	-751.175,95	-756.186,26	-764.700	-8.513,74	
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit					
11. Auszahlungen für aktives Personal					
12. Auszahlungen für Versorgung					
13. Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen u. GWG	289.944,65	75.543,84	370.500	294.956,16	
14. Zinsen und ähnliche Auszahlungen	140.919,40	136.925,88	137.000	74,12	
15. Transferauszahlungen					
16. sonstige haushaltswirksame Auszahlungen	100.096,27	14.342,63	108.500	94.157,37	
17. = Summe Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit	530.960,32	226.812,35	616.000	389.187,65	
18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit	-220.216,63	-529.373,91	-148.700	380.673,91	

B. Teil-Finanzrechnung THH01 Abwasserbeseitigung

Einzahlungen und Auszahlungen	Ergebnis 2011 - Euro -	Ergebnis 2012 - Euro -	Ansätze 2012 - Euro -	mehr(+) weniger(-) - Euro -	aus Sp. 5: bisher nicht bewilligte üpl./apl. Auszahlungen - Euro -
Einzahlungen für Investitionstätigkeiten					
19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit					
20. Beiträge u.ä. Entgelte für Investitionstätigkeit	-17.083,97				
21. Veräußerung von Sachvermögen					
22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen					
23. sonstige Investitionstätigkeit	-42.073,11	-10.000,00	-43.500	-33.500,00	
24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit	-59.157,08	-10.000,00	-43.500	-33.500,00	
Auszahlungen für Investitionstätigkeiten					
25. Erwerb von Grundstücken. u. Gebäuden					
26. Baumaßnahmen	958,37				
27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen	17.669,15	14.893,29	17.000	2.106,71	
28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen					
29. Aktivierbare Zuwendungen					
30. Sonstige Investitionstätigkeit			650.000	650.000,00	
31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit	18.627,52	14.893,29	667.000	652.106,71	
32. Saldo aus Investitionstätigkeit	-40.529,56	4.893,29	623.500	618.606,71	
33. Finanzierungsmittel-Überschuss/-Fehlbetrag	-260.745,19	-524.480,62	474.800	999.280,62	
Ein-, Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit					
34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit					
35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit	110.405,60	114.399,12	114.400	0,88	
36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit	110.405,60	114.399,12	114.400	0,88	
37. Finanzmittelveränderung	-150.339,59	-410.081,50	589.200	999.281,50	